

# Jornada

DIARIO DE LA TARDE

40 Cts. AÑO VI  
NUM. 1.631

VALENCIA, MARTES 31 DE DICIEMBRE DE 1946

Dirección, administración y talleres  
Pintor Sorolla, 10. T. 10.617 y 15.599



## “Nota amistosa” de Rusia a Persia

### Sobre las concesiones petrolíferas

Irán contesta que es  
incumbencia del  
Parlamento

Teherán, 31.—El nuevo ministro de Asuntos Exteriores, Mohamed Ali Homayundjah, ha declarado que Rusia ha enviado a Persia una nueva «nota amistosa» en la que se pide el cumplimiento del estatuto de las concesiones petrolíferas a los soviets.

Declaró el ministro que el Gobierno no ha contestado que la ratificación de cualquier concesión compete al Parlamento. Negó que la nota fuera de protesta, según rumor que había circulado en los círculos económicos.—Efe.

## ENTIERRO DEL POETA ANTONIO HEVIA

Oviedo, 31.—A mediodía ha sido trasladado a Avilés el cadáver del poeta y escritor avilesino Antonio Hevia Torres. Los gastos han sido sufragados por la Asociación de la Prensa ovetense.

Varios directivos de la Asociación velaron el cadáver y le acompañaron hasta Avilés, donde esta tarde se efectuará el entierro.—Cifra.

## HUYE EL AGREGADO COMERCIAL RUSO EN MEJICO

Había recibido orden de volver a Rusia  
La vida en el extranjero le ha hecho comprender lo que pasa en Rusia

México, 31.—Hace unas semanas, el agregado comercial de la Embajada soviética en esta capital, Oizil Alexeif, fué mandado llamar desde Moscú, pero el diplomático soviético ha huido de la capital mejicana con su esposa y sus dos hijos, sin comunicar a nadie el punto adonde se dirigía.

Su abogado, Martin Richmond, al dar cuenta de esta noticia, dijo que Alexeif tiene fundados motivos para temer que los soviets le persiguen.

## OFENSIVA DEL GOBIERNO CHINO sobre los comunistas de Kiangsu

Estudio de la iniciación de  
una campaña inflexible para  
exterminar al Ejército comunista

Nankín, 31.—Las tropas del Gobierno central han lanzado su ofensiva general contra Shuyang, última base comunista en el norte de la provincia de Kiangsu, mientras en la Asamblea nacional los delegados estudian la iniciación de una campaña inflexible para exterminar el ejército comunista, según informa la agencia Central News.

Mientras tanto, el delegado comunista en Nankín, Chou en Lai, ha replicado a la declaración del presidente Truman sobre China, hecha el 18 de diciembre, con la acusación abierta de que el presidente norteamericano está fomentando la guerra civil en China y tratando de convertir al país en una colonia de los Estados Unidos.

Por último, la Central News dice que las fuerzas nacionalistas ocuparon Paisha, a 23 kilómetros al noroeste de Kunming, y que sigue intensamente el combate que se libra en las afueras de Paoting, capital de la provincia de Hopei, donde el éxito favorece alternativamente a ambos bandos.—Efe.

### ATROCIDADES NIPONAS

Tokio, 31.—El tribunal militar que juzga al ex primer ministro y ex ministro de la Guerra nipón Hideki Tojo, ha oído los testimonios de cómo los prisioneros aliados de

un campo de concentración en Nueva Guinea, fueron decapitados o asesinados a bayonetazos. El fiscal australiano, teniente coronel T. F. Morneau, presentó al tribunal una serie de declaraciones juradas de japoneses que presenciaron o participaron en las atrocidades cometidas contra los prisioneros de guerra aliados. En una de dichas declaraciones, Kunio Hatakeyama, jefe de un campo de prisioneros, manifiesta que un almirante de la armada japonesa dió orden de ejecutar a treinta prisioneros de la isla de Ambon, para asentar el «precedente», y que perdieron la vida unos asesinados a bayonetazos y otros muertos por decapitación.—Efe.

### CON UNA PLUMA DE MARFIL

Nankín, 31.—El mariscal Chang Kai chek ha firmado con una pluma de marfil la orden de promulgación de la constitución de la República china, aprobada por la Asamblea constituyente el día de Navidad. La ceremonia tuvo lugar en el cuartel general del Gobierno nacional, y duró veinte minutos. El salón estaba adornado con banderas nacionales y un gran retrato del doctor Sun Yat Sen, creador de la República china.—Efe.

## SESION PLENARIA de las Cortes Españolas

Fueron aprobados los presupuestos generales

### Y LA LEY DE ORDENACION BANCARIA

Ayer tarde celebraron sesión plenaria las Cortes Españolas, aprobándose la Ley de Ordenación Bancaria y los presupuestos generales para el año 1947. Pronunciaron interesantes discursos los señores Camacho, Goicoechea y el ministro de Hacienda, Señor Benjumá. Información general en la quinta página.

## Cerca de 20.000 edificios ha construido Regiones Devastadas

208 poblaciones han  
recibido este beneficio

Desde 1940 se han invertido en esta  
empresa 1.100 millones de pesetas

Madrid, 31.—A medio día de hoy el director general de Regiones Devastadas, señor Moreno Torres, se reunió en el edificio del convento de las Madres Trinitarias, que se reconstruye por Regiones Devastadas, con otros altos jefes de la entidad y los directores de los periódicos y agencias madrileños para despedir el año viejo. También asistieron algunos concejales del Ayuntamiento de Madrid y otras personalidades. Los invitados recorrieron las distintas salas del edificio en construcción, donde están instaladas hasta un total de 75 maquetas, algunas de ellas verdaderamente monumentales, tales como la de Belchite (que tiene una extensión de 8 metros por 5) y la de Sesia, que mide 4 por 3,5 metros. Estas maquetas son una muestra de la enorme labor realizada por Regiones Devastadas, ya que todo lo que se expone son obras terminadas, y junto a cada maqueta se exhiben grandes fotografías de los edificios ya habitados.

total de viviendas terminadas, entre construidas de nueva planta y reconstruidas, se acerca a veinte mil. De las localidades adoptadas se ha terminado ya el 80 por 100 de las obras, y que hay que tener en cuenta que se trata de 208 poblaciones en toda España.

Desde 1940, fecha en la cual se dió principio a la obra, se ha invertido 1.100 millones de pesetas. Es particularmente interesante la construcción de bloques de viviendas desde las 45 a las 250 pesetas. Se dan viviendas modernas, con toda clase de instalaciones y confort modernos. Las viviendas rurales son un familiares, están dotadas también de todos los servicios necesarios y dependencias propias del campo. Entre los pueblos ya reconstruidos, totalmente, figuran: Brunete, Belchite, Sesia, Gagalnejos, Guernica, Masagosa, Villanueva de la Barca, Majadahonda, Villanueva de la Cañada y otros.

Finalmente, el director general de Regiones Devastadas ofreció un vino a sus invitados con los que brindó por un próspero año nuevo.—Cifra.

## Inglaterra comenzará en breve una instalación de energía atómica

“Estamos perdiendo nuestro prestigio  
político”, dice Churchill

Londres, 31.—La primera instalación que funcionará a título experimental de la energía atómica en Gran Bretaña, se iniciará en breve y se hallará en condiciones de funcionar «probablemente en el plazo de dos años», según anuncia el periódico «Evening Standard».

Añade el periódico, que la instalación se construirá en Hawell Erks, y no se espera que estos establecimientos atómicos empiecen a funcionar en 1947.

El físico británico, Oliphant, de Birmingham, y su colega de Cockfrot, de Cambridge, han calculado dos o tres años como el tiempo necesario para la producción de fuerza atómica en Inglaterra.—Efe.

### MENSAJE DE CHURCHILL

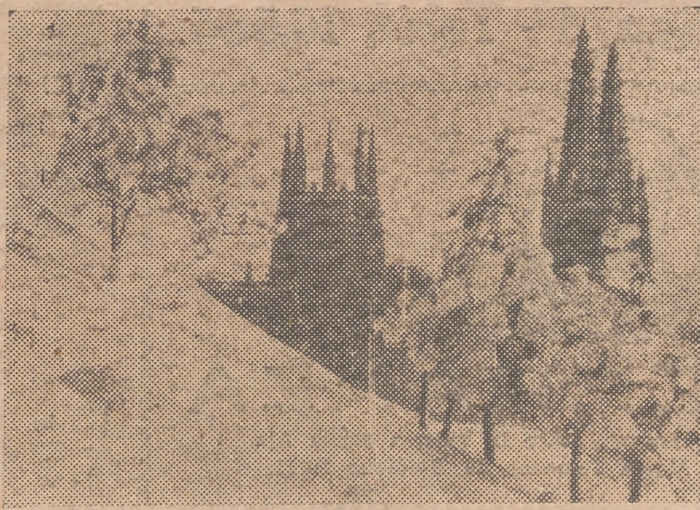
Londres, 31.—Con motivo de la Noche vieja, el jefe de la oposición parlamentaria, Winston Churchill, ha dirigido un mensaje a la fracción conservadora denominada «Liga de la Primavera», en el que invita a sus correligionarios a continuar sus esfuerzos para revelar al pueblo británico la extensión del peligro que implica la política del Gobierno laborista.

«El Gobierno laborista realiza la entrada en su segundo año al frente de los destinos de Inglaterra y continúa imponiendo su programa de nacionalización. Por otra parte, el préstamo obtenido de los Estados Unidos se está gastando a un ritmo alarmante, mientras que la producción de carbón es insuficiente para la industria británica».

Subraya después que Inglaterra pierde también el prestigio político de que gozaba al terminar la pasada contienda.

«Es nuestro deber—continúa diciendo—señalar el peligro a nuestros conciudadanos y continuar laborando al servicio de la nación».—Efe.

## Burgos, nevado



He aquí una vista de la Catedral de la ciudad milenaria, que con sus alrededores aparece estos días cubierta por la nieve, como para ensalzar más su belleza poética. (Foto Cifra).



## Mirador Valenciano

### 1946-1947

El año 1946 es ya agua pasada que no mueve molino. Ahora está agonizando. Mañana habrá muerto; y sin pena ni gloria, 1946 ha sido un año más estúpido que sensato, más inquieto que apacible, más estéril que fecundo, el demonio cargue con él.

Había sacado la mala casta de sus antepasados violentos, belicosos y destructores; tuvo, hay que reconocerlo, cierta buena voluntad; pero toda la buena voluntad del mundo, de poco sirve cuando está neutralizada por la idiotez insuperable. Y 1946 ha sido un año idiota. Esperemos, pues, todo de su hijo, el 1947.

Como siempre, ante esta sutil frontera que separa al año que nace del año que muere, hay que lanzar el brindis de la esperanza y de los buenos propósitos: ¡Año nuevo, vida nueva!

Año nuevo, vida nueva. Y deseemos que por esta vez "alle aquello de que a nuestro parecer, cualquiera tiempo pasado fué mejor". — J. O.

## Farmacias de guardia

Servicio de madrugada:  
San Vicente, 49; Sagunto, 94; Almarante, Cadarso, 10; Calixto III, 20; Cádiz, 62.

Poblados marítimos:  
José Benlliure, 21; avenida Puerto, 201; Escalante, 264.

Servicio de madrugada:  
José Benlliure, 21.

## Programas de radio

### Radio Mediterráneo

ESTA NOCHE.—8: La noche de San Silvestre. 8'15: Orquesta Jack White. 8'30: Su melodía preferida, interpretada por el Cuarteto Mediterráneo, actuando en nuestros estudios. 8'45: Radio Club. 9'35: Micrófono deportivo, por Bardom. 9'45: Radio Nacional de España. 10'10: Quinteto Nocturnos. 10'30: Música alegre en la noche vieja.

### Radio Valencia

ESTA NOCHE.—Conjuntos vocales en 1946. 8'15: Emisión del radiyente. Discos solicitados. 8'45: Pasodobles toterros. 9'05: Actualidad valenciana. 9'45: Radio Nacional de España. 10'05: El disco nuevo. 10'30: Música alegre para la Noche vieja. 12: Feliz Año Nuevo.

## "¿Dónde está la verdad?", en Eslava

Todas las situaciones de los tres actos se convierten en una reiterada y machacona insistencia sobre las observaciones que este problema plantea. La ilusión de un sueño irrealizable frente a la realidad.

Julia Maura no acertó con su empeño. Tanto el movimiento escénico como el dibujo de los personajes son primarios, carentes de verdadera originalidad. Se expresan medrosamente, siempre igual y las situaciones vienen a reiterarse una y otra vez en una sucesión agotadora.

Queda, pues, "¿Dónde está la verdad?" como una comedieta sin trascendencia, ligerita, que poco beneficia la personalidad literaria de su autora.

Ana Adamuz realizó una buena labor interpretativa. Sobre ella caía el peso de la comedia, y supo encarnar el personaje central con propiedad y empuje. Muy bien Juan Beringola y Josepina Robada, y cumplieron Rafael Alonso, Ena Sedeño y María Mas.

El público que asistió al estreno recibió la comedia con efusiva cordialidad y aplaudió los finales de acto.—P.

La compañía de comedias de Ana Adamuz puso anoche en escena, en el teatro Eslava, la comedia en tres actos "¿Dónde está la verdad?", original de Julia Maura. La obra se representaba por vez primera en España.

## RELIGION

### Vigilia de fin de año en la Catedral

#### El señor Arzobispo celebrará la santa misa

Como es ya tradicional, esta noche se celebrará en la Santa Iglesia Catedral la Vigilia solemne de fin de año.

Devoción ya extendida entre los católicos valencianos, que, en contraste vigoroso contra las costumbres paganas de las cenas de medianoche, da ocasión a los fervorosos creyentes para consagrar a Dios esa hora que cruza al año y celebrar en la piedad esa esperanza de un año mejor.

A Dios, de quien se ha recibido dolor y alegría durante el año pasado, y en Dios, de quien ha de venir, en fin de cuentas, cuanto anhela el próximo, es a quien consecuentemente hemos de dirigirnos, y a su lado debemos de estar en esos momentos, no tan alejados como supone la desbordante copa de champán y los insípidos granos de uva.

Comprendiéndolo así los católicos valencianos vienen ya llenando las amplias naves de la Catedral, todos los años, en esta solemne Vigilia.

Esta noche, a las diez y media se abrirán las puertas de la Catedral, siendo el acceso por la de los Hierros. A las once se expone a S. D. M. y a las doce, tras los solemnes cultos de esa hora, el excelentísimo y reverendísimo señor Arzobispo celebrará la santa misa y administrará la sagrada comunión.

Para facilitar a los fieles la recepción del Sacramento se distribuirá ésta simultáneamente en el altar mayor y los laterales de Santo Tomás y de la Purísima, del Sagrado Corazón y de la Santísima Trinidad. Durante la Vigilia diversos sacerdotes escucharán las confesiones de los fieles; pero se recomienda, para evitar aglomeraciones, que cuantos puedan asistan ya confesados.

Los bancos de la nave central se reservan para los adoradores nocturnos.

Día 1. — La Circuncisión del Señor y Octava de Navidad. San Cornelio, San Magno, San Odilon, Santa Martina y Santa Eufrosia. — Rito doble de segunda clase. — Ornamentos blancos. — Misa de la Circuncisión. Credo. Prefacio y Comunicantes de Navidad.

IGLESIA DE LA COMPAÑIA  
Mañana, como titular de la Compañía, a las ocho, misa, con la que comienza el mes del Corazón de María; a las diez y media, misa con sermón, y por la tarde, a las 6'30, Hora Santa, con el ejercicio del Corazón de María.

Este ejercicio se practicará todo el mes por la mañana en la misa, y por la tarde, a las siete.

CUARENTA HORAS  
Extraordinarias en Santa Ursula, comenzando mañana. Se descubre a las ocho y se reserva a las seis.

### Gómez Latorre y Tolosa de la Cariñana, han estrenado con gran éxito

En el teatro Bretón de los Herreros, de Logroño, la compañía de Anita Renó estrenó anteayer la comedia en verso, "Castá Luna", original de los autores valencianos Adelino Gómez Latorre y José Tolosa de la Cariñana, que alcanzó un clamoroso éxito de público y de prensa.

Se distinguieron en la representación Anita Renó y Mariaro Beñi, primer actor y director. El señor Tolosa que asistió al estreno, recogió los aplausos del público, pronunciando unas palabras de gratitud.

## HACE UN CUARTO DE SIGLO...

31 DICIEMBRE 1921

El jefe de Policía se presentó en el barracón de la feria, en donde se exhibía una mujer de tres piernas. El jefe se acercó a la mujer, tiró de la pierna del medio, y ¡oh, asombro!, la pierna cedió y tras la pierna iba otra mujer. El barracón quedó clausurado por orden del gobernador.

En plena vía pública fué asediado, importunado y hasta insultado, el gobernador civil, señor Calvo Sotelo, por una niña de cinco años que le pidió limosna.

La pequeña fué recogida y llevada a un asilo y multada la madre en una fuerte cantidad por explotar la inocencia y menor edad de su hija.

El juez de instrucción de Alcira dictó auto de procesamiento contra el alcalde de Carcagente, don José Donat, que había sido suspendido en el cargo por el gobernador civil, señor Calvo Sotelo.

La Junta «Pro soldados de Marruecos», de Gandia, envió a Melilla una tienda de campaña y 1.564'50 pesetas a la reina doña Victoria para engrosar la suscripción abierta por la egregia dama.

## Ayuntamiento

### PRORROGA PARA EL COBRO DE LOS ARBITRIOS MUNICIPALES

Con el fin de irrogar los menos perjuicios posibles y dar facilidades para que los interesados ingresen las exacciones municipales, evitando las dificultades de los procedimientos ejecutivos, esta Alcaldía acuerda la prórroga hasta el día 20 del mes de enero de 1947, de la recaudación voluntaria de los arbitrios sobre Vigilancia e Inspección, Alcantarilla de la capital, Villanueva del Grao y Pueblo Nuevo del Mar Vertiente de Aguas Pluviales, Balcones, Puertas y Rejas, Miradores, Carruajes de Lujo, Motores y otros, Depósitos de Gasolina, Rótulos y Toldos, Marquesinas, Anuncios, Vitrales y Lucernarios.

## BANCA Y SEGUROS

Desea a sus clientes y asociados  
Feliz año 1947

## BANCO RURAL

Casa central: Madrid

Sucursal en Valencia:

Colón, 25 = Teléfono 12.914

Realiza toda clase de operaciones

## Banco Hipotecario de España

Préstamos especiales al tres y medio por ciento, de 5 a 50 años, para nuevas construcciones y reparaciones de fincas urbanas y mejoras en rústicas

Préstamos al cuatro y medio por ciento, de 5 a 50 años, con amortización semestral y a corto plazo, sin amortización

Delegación de Valencia:

María de Molina, 1 - Teléf. 10.565



## MEDITERRANEA

Mutualidad Española de Seguros sobre la Vida, a prima fija  
Subdirección Levante: Mosén Femades, 10. Teléfono 18651.

## CROUS

SERVICIO TECNICO-CONTABLE.— ADMINISTRACION DE SEGUROS  
SEGUROS GENERALES

## BANCO DE VALENCIA

Capital autorizado ..... 50.000.000 de pesetas  
Capital suscrito ..... 25.000.000 de pesetas  
Fondos de reserva ..... 9.750.000 pesetas

CASA CENTRAL: VALENCIA, Pintor Sorolla, 2, 4 y 6-Tel. 14.420

Dirección telegráfica: VALCASANTE

Apartado de Correos núm. 5

### Agencias urbanas:

NUMERO 1: CARRETERA DE VALENCIA A BARCELONA, 397 (JUNTO A TABERNES BLANQUES), TELEFONO 107 DE FOYOS.  
NUMERO 2: CALLE DE VALENCIA, 32 (JUNTO A MISLATA), TEL. 18.235.  
NUMERO 3: CALLE DE CUENCA, 40, BIS, VALENCIA, TELEFONO 15.704.  
NUMERO 4: GRAN VIA DE GERMANIAS, 1, VALENCIA, TEL. 13.428.  
NUMERO 5: CALLE DE VALENCIA, 4, CASTELLAR.  
NUMERO 6: CALLE DE ESCALANTE, 199, CABAÑAL, TELEFONO 30.314.

### Sucursales, agencias y delegaciones:

Alberique — Albocácer — Alcácer — Alcira — Alcora — Alcedia de Carlet — Algemesi — Alginet — Almazora — Ayora — Benaguacil — Benetuser — Benifayó — Benisa — Buñol — Burriana — Canals — Carcagente — Castellón — Corbera de Alcira — Cuartell — Cullera — Chelva — Denia — Enguera — Gandia — Játiva — Liria — Lucena del Cid — Manuel — Masamagrell — Moncada — Morella — Nules — Oliva — Onda — Onteniente — Pego — Puebla Larga — Puzol — Requena — Sagunto — Segorbe — Simat de Valldigna — Sollana — Sueca — Tabernes de Valldigna — Turis — Utiel — Vall de Uxó — Villafranca del Cid — Villanueva de Castellón — Villarreal — Vinaroz

Realiza toda clase de operaciones de **BANCA y BOLSA**  
Caja de Ahorros con servicio directo de huchas al 2 por 100 interés anual

## CAMARA ACORAZADA

CON COMPARTIMIENTOS DE ALQUILER  
TIPOS DE INTERES

1.º Cuentas corrientes a la vista ..... 1/2 por 100 anual  
2.º Operaciones de ahorro:  
a) Libretas ordinarias de ahorro de cualquier clase, tenga o no condiciones limitadas. 2 por 100 anual  
b) Imposiciones a plazo de tres meses ..... 1 1/2 por 100 anual  
Imposiciones a plazo de seis meses ..... 2 por 100 anual  
Imposiciones a plazo de doce meses o más. 2 1/2 por 100 anual

COLON, 50 Teléfono 14.182



## La construcción urbana en Valencia durante el año 1946

Se ha edificado en equivalencia a una calle de 700 metros de longitud

1.501 casas, protegidas construidas por el Instituto Nacional de la Vivienda

El ramo de la construcción, en sus diversos aspectos, siempre alcanzó uno de los más altos exponentes en el plano laboral.

En Valencia, capital y provincia, a impulso de las necesidades creadas, no sólo por el constante aumento del censo de «una» población, sino por la avalancha de vecindades procedentes de diversas provincias del solar patrio, tierra planteado, a partir de la Liberación, el abrumador problema de la vivienda.

### EL PRECIO GLOBAL DE LAS OBRAS DE NUEVA PLANTA ASCIENDE A MÁS DE QUINIENTOS MILLONES DE PESETAS

Cifrándonos a los datos expuestos por la Oficina de Control del Colegio Oficial de Arquitectos de la Delegación de Valencia, durante el año 1946 se despacharon 1.430 expedientes de obras de nueva planta, 699 solicitudes de reforma y ampliación de edificios, 20 referentes a trabajos de reparación y 500 certificaciones de obras.

El presupuesto global de las obras de nueva planta se eleva a 520.259.592 pesetas, y el correspondiente a las demás obras asciende a la cantidad de 38.208.033 pesetas.

En las oficinas de Fomento del Ayuntamiento de esta capital, en 1946 se expidieron 155 licencias para edificaciones de nueva planta, y referentes a elevación de nuevos pisos y obras de reforma, unos 300.

A partir del año 1942, Valencia registra un avance en orden a la construcción, pese a las restricciones experimentadas —por causas que son de dominio público— en la provisión de materiales al efecto. Este avance —referente a capital y provincia— empezó a revestir acentuada importancia en el año 1944, puesto que de 68.794.623 pesetas en que se cifró el presupuesto global de obras de nueva planta en el año 1943, se elevó a 102.475.942 pesetas. Pero en 1945 cuando se aprecia un avance verdaderamente impresionante, ya que aparece casi cuatuplicada la cantidad registrada en el año anterior, puesto que ascendió a 391.649.876 pesetas.

El número de obreros calificados como productores afiliados al ramo de la construcción se cifra en capital y provincia, en 18.388, y el valor de los jornales invertidos sobrepasa el de 160 millones de pesetas.

Por cuanto se nos informa, en nuestra ciudad han sido construidos un centenar de edificios de unos 14 metros de fachada, que comprenden, generalmente, dos plantas bajas y un promedio de 12 habitaciones.

Fundamentándonos en estos datos, deducimos que las construcciones de nueva planta equivalen a una calle moderna de 700 metros de extensión, en la que se pueden considerar 1.200 viviendas.

### LO EDIFICADO POR EL INSTITUTO NACIONAL DE LA VIVIENDA

El Instituto Nacional de la Vivienda, continuando su benéfica obra social, ha construido durante el año 1946 las moradas siguientes: En Valencia, capital, 522; Gandía, 84; Játiva, 80; Onteniente, 48; Liria, 66; Villar del Arzobispo, 8; Sueca, 50; Utiel, 34; Silla, 25; Carlet, 40; Benisa, 20; Masalavés, 25; Vinalesa, 13; Puebla del Duc, 25; Sollana, 20; Benifayó, 28; Senyera, 28; Albalat de la Ribera, 31; Terisa de Cofrentes, 8; Beniarjó, 7; Guadalupe, 51; Estivella, 8; Benipola, 20; Beniganim, 9; P.ñaña, 60; Oliva, 16; Algemesi, 51; Albuñol, 124. Total, 1.501 viviendas protegidas.

Las perspectivas en orden a la construcción, tanto en lo que concierne a las obras de libre edificación como a las viviendas protegidas permiten asegurar que en 1947 alcanzarán un acentuado progreso con relación al año 1946.

J. MORANTE

## El año agrícola valenciano

En las tierras de regadío, satisfactorio

En las de secano, espléndido

Menos cosecha de arroz y más de naranja

Las intensas nevadas con que hizo su aparición el año 1946, pese al daño que causaron a diversos cultivos —naranja, algarrubos, entre otros— señalaron el término de la agobian'e sequía. A este respecto hemos de consignar la acción benefactora de los numerosos pantanos construidos en las vertientes hidrográficas.

Según la impresión personal de don Juan Villar, jefe del Servicio Agronómico de Valencia, aun adelantando el cambio de abonos nitrogenados, el año agrícola de 1946 ha sido, en general, provechoso, con lo que, una vez más, se confirma el adagio popular: «Año de nieves, año de bienes».

Los principales cultivos del campo valenciano son: naranja, arroz, trigo, patata, vid y olivo.

El año 1946 ha tenido la virtud de valorizar diversos cultivos que, por un complejo de circunstancias, venían figurando como improproductivos en las cuentas del auténtico agricultor.

La opinión expresada por el barón de Cárcer, técnico en cuestiones agrícolas, viene a afirmar que el año agrícola de 1946, referido a las tierras de regadío, ha sido satisfactorio; respecto a las de secano, espléndido, especialmente en cuanto al cultivo de cereales.

La cosecha de la naranja se ha visto protegida por precios remuneradores en el mercado interior, así como en el del exterior. Los huertos en plena producción vienen ofreciendo un apreciable margen de ganancias, aunque éstas no compensan aún las grandes pérdidas sufridas en años anteriores. Si en 1947 se logra una valorización proporcional a la de la actual campaña los productores naranjeros podrán sentirse altamente satisfechos.

La cosecha de arroz ha sido inferior a la del año 1945. Los precios no han sufrido variantes en favor del productor.

La producción de trigo ha experimentado notable incremento, ya en las tierras de regadío, ya en las de secano, si bien la cosecha quedó restringida por la falta de apropiados fertilizantes.

La producción de patata, tan desigual en las comarcas de nuestra provincia, no alcanzó el volumen que era de esperar, debido a que no se pudo disponer de la cantidad de nitrógenos requerida. No obstante, su cultivo ofreció precios prudentes para el productor.

La vid, en 1946, ha mejorado favorecida por las condiciones meteorológicas. La uva alcanzó precios remuneradores.

La cosecha de aceitunas es francamente buena en toda la región levantina, a ritmo de la producción registrada en todo el país.

Los llamados cultivos hortícolas y de frutales —a excepción de los afectados por las nevadas del 10 al 12 de enero— adquirieron estimable evaluación.

Por cuanto nos han manifestado los técnicos, el año agrario en Valencia, ha sido francamente bueno y auguran sea algo mejor el correspondiente a 1947, puesto que existe la posibilidad de un mayor suministro de fertilizantes.

M. B.

En el año que acaba han nacido en Valencia

3.375 comercios y 1.125 industrias

Y más de un centenar de Sociedades con más de cien millones de pesetas

Un somero vistazo al desenvolvimiento económico de Valencia durante el año que termina, permite apreciar las actividades que se han desarrollado con normalidad y bajo un signo generalmente favorable.

Nuestras industrias han podido trabajar con menos agobios que en el pasado año merced a una mayor disponibilidad de energía motora. A pesar de que en nuestra provincia no existen minas de carbón y de que no ha experimentado aumento sensible el abastecimiento de dicho combustible, se han aprovechado numerosos grupos electrógenos movidos por combustible líquido y habiéndose levantado las restricciones en diciembre de 1945 hasta el último trimestre del año actual, la industria ha producido a buen ritmo. Por otra parte, la mayor productividad de los ríos Cabriel y Júcar, ha proporcionado nuevo volumen al suministro eléctrico de que se sirven aproximadamente 21.000 explotaciones industriales en la provincia. La gran industria está especialmente representada por la construcción de locomotoras de todas clases y material móvil para tráfico ferroviario, y, sobre todo, por las construcciones navales, de las cuales, una cuarta parte del total producido en España durante 1946, han sido realizadas o han entrado en grada en los astilleros valencianos.

El desarrollo del comercio y la industria puede desprenderse de la cifra de altas registradas durante el año, que asciende a unas 4.500 de las cuales un setenta y cinco por ciento corresponden a comerciantes y el resto a industriales.

En cuanto a nuevas sociedades, podemos adelantar los datos correspondientes a la inscripción durante los tres primeros trimestres del año, que arrojan un total de 15 sociedades colectivas con un capital de 4.983.845 pesetas: 27 anónimas, con 97.411.000 pesetas; 58 limitadas, con 12.418.500 pesetas; y una comanditaria, con 100.000 pesetas. En igual período de tiempo han quedado disueltas 22 sociedades, con pesetas 8.122.612. Todo ello supone un incremento de capital social de 106.790.733 pesetas.

Respecto al movimiento de mercancías en el puerto de Valencia, cabe recordar que el pasado año se registró un marcado incremento, y en el actual se mantiene con ligeras oscilaciones.

El Bolsín ha registrado durante el año, bastante animación; las acciones han experimentado, en general, alzas, especialmente los valores inmobiliarios, las del correo bancario y los navieros. Igualmente ha sido bastante general la ampliación de capital de numerosas sociedades.

La agricultura se ha beneficiado de un más normal régimen de lluvias y gran número de agricultores ha invertido sus ingresos y rentas en nuevas adquisiciones de tierra, cuya reciente demanda ha supervalorizado los predios rústicos.

## NINGUNA REVELACION ARTISTICA EN 1946

Se celebró la apertura del Museo de Bellas Artes

El año 1946 obsequió a los valencianos con un esperado y deseado suceso: la apertura del Museo de Bellas Artes, instalado en el edificio de San Pío V. Aunque con carácter parcial, pues toda la pinacoteca no ha quedado a la vista de los visitantes. Eso vendrá con el tiempo, y en tanto, para ir haciendo boca, se organizarán exposiciones parciales.

Entre la pintura más o menos definitivamente, y más o menos convenientemente instalada en las salas abiertas al público, figuran la de los maestros góticos, Ribera, Juan's, Ribera, Goya, Vicente López, amén de un soberbio Van Dyck y un estupendo Greco, ambos exhibidos por primera vez en el Museo.

La apertura de San Pío V revistió notable solemnidad y ha sido acogida con explicable agrado —objetos aparte— por la ciudad.

Porque hay un hecho cierto, patente y mencionable, que es el creciente volumen de la afición valenciana a la pintura. La frecuencia y similitud de exposiciones en varias salas de carácter privado, lo acreditan. Cuatro de dichas salas celebran sus exposiciones ininterrumpidamente con presencia comercial que implica un buen augurio para el arte pictórico. Indudablemente de ellas, otras salas, oficiales o no, organizan a su vez exposiciones que son visitadísimas por el público, y pintores forasteros —catalanes, madrileños, murcianos— afluyen a Valencia y aquí cosechan buenos éxitos artísticos y mercantiles. Indicio evidente, todo ello, de estar renaciendo la afición pictórica apuntado más arriba.

Grandes acontecimientos artísticos no se han registrado, pero sí una constancia que vale por las más deslumbrantes realidades. Tampoco nos ha sido dado asistir a ninguna revelación artística. Los exponentes de años anteriores han acudido a nuestra ciudad, sin quebrar ninguno de ellos su trayectoria estilística.

Una sola excepción: la exposición Mulet. Excepción por lo que tenía de revisión de un pintor valenciano, cuya obra estaba desconocida, desahuciada. Había expectativa por conocer su actual localización artística, que, por cierto, resultó muy distante y muy distinta de la que definió la pintura de sus años juveniles. Esta exposición se celebró en el salón de fiestas de la Casa de la Ciudad.

Y en la misma Casa de la Ciudad, en su estupendo salón de exposiciones, y a todo honor, fueron mostradas al público las obras de oposición y de pensión realizadas por los pintores y escultores pensionados por la Diputación Provincial. Esta fue por su volumen y su gran importancia aleccionadora, la exposición «Juventud de 1946». Sorolla, Pinazo y Domingo presdieron desde su jerarquía artística indiscutible, que llena ya capítulos memorables de la Historia de la Pintura valenciana, esta demostración pictórica que acreditó a los ojos de los valencianos la fecundidad del murengo ejercido por nuestra Corporación Provincial.

Por lo demás, y salvado el lienzero auge de la afición valenciana a la pintura, y aun dando por descontada la celebración de exposiciones de muy relevantes méritos, el año 1946 no nos brindó ningún acontecimiento artístico-pictórico que sirva para fijar efemérides excepcionales.

O.

## 1946 fué el año de Somerset Maugham Y EL AÑO, TAMBIEN, DEL LIBRO ARGENTINO

SOMERSET MAUGHAM. — El año que ahora espira ha sido, visto desde las librerías, el «año Somerset Maugham». Porque en esto, como en todo, hay modas y rachas. Hubo el «año Mauriac», el «año Zola», el «año Baroja», etcétera, etcétera... Todos ellos pasaron, mas a rey muerto, rey puesto. El prolífico novelista inglés ha hecho este año el agosto en España. A remoque del cine unas veces y precediéndole otras, los lectores indiginas han engullido casi toda su producción. Era la moda. ¿Impuesta por los editores? ¿Impuesta por el público? ¿Impuesta por el cine? ¿Cualquiera sabe! El caso es que los españoles en el año en que cantábamos «La vaca lechera» leíamos a Somerset Maugham.

Y, NATURALMENTE, TRADUCCIONES. — Queda dicho con esto, y a buen entendedor bastan pocas palabras, que como en años anteriores las letras españolas fueron eclipsadas por las que traducidas llegaban de fuera. La pintura en el mercado propio nos obligó a espiar en el ajeno. Privaron las traducciones y, en gran parte, las reediciones confesadas o inconfesadas, patentes o subterfugios. Se volvieron a alinear numerosos títulos de autores que nos eran familiares: Mann, Wassermann, Wiechert... Simultáneamente, no faltó la pausable voluntad de enriquecer cuantas colecciones clásicas.

LIBROS PARA RICOS. — El encarecimiento del libro es una delicia que debemos al agonizante 1946. Claro que si todo subió, ¿por qué no iban a subir también los libros? Y menos mal, que los editores siguieron dorando la pildora con los consabidos recursos de las reediciones (en las guardas, el papel colifán y las lindas vietas). Libros como cajas de bombones. Libros para regalo. Libros para ricos. En honor a la verdad hay que decir que su apariencia formal es impecable, pero nuestro dinero nos cuesta. Y junto a esto muchas obras completas en comprimido de papil-biblia, también como artículo de lujo. El ricachón entra en la librería y pide: —«Póngame las obras completas de Séneca, de Molière y de Palacio Valdés.» Y uno se queda boquiabierto ante tal combinado.

DE BUENOS AIRES VINO UN BARCO... — Durante 1946, todos padecemos la psicosis del libro argentino. Psicosis y, en algunos casos, feticheismo. Porque de Buenos Aires vinieron a torentes los libros: de literatura, de ciencia, de técnica, de arte... ¡Buen negocio, vive el Cielo! La gente, profana o no, se entregó a la fiebre del libro patense. Buenos cosas vinieron de allí, pero con ellas también vinieron muchas más que por suerte en unos casos y por desgracia en otros, ya las teníamos aquí. En fin, registremos el hecho: los libros argentinos saturaron el mercado.

PERO EL PREMIO NADAL... — Mucho esperábamos de él, después de la revelación de Carmen Laforet en su novela «Nada», pero esta vez no ha sido lo mismo. La obra premiada se tituló «La luna ha entrado en casa»; su autor, José Félix Tapia.

BAROJA. — Otro premio, el Nobel de Literatura, cayó este año en Suiza, a un escritor alemán O en Alemania, a un residente en Suiza. Es lo mismo. El afortunado es Herman Hesse. Poco conocido en España, y acaso, también, poco estimado. Baroja concurría al Premio, pero se quedó sin él. Don Pío manifestó a un reportero que eso eran cosas de la política; y posiblemente no le faltase razón.

DUELOS. — Dos bajas en las letras españolas. Una, la de don Eduardo Marquina, cuyo fallecimiento fué revestido de carácter de duelo nacional; otra, la de Frédo Mata, novelista que obtuvo éxitos populares.

Y así fué de anodino el año que muere, OMBUENA





**¡Más!**

Prosperidades  
en el año 1947  
deseo a mis  
favorecedores y  
amigos.

**CASA CENTRAL**  
**LAURIA, 17 • Tel. 10171**  
*Artículos viaje*  
*Alta novedad*  
**PASCUAL y GENIS, 13**

*Bolsos, Artículos de viaje*  
*Novedades para regalo.*  
**CALVO SOTELO, 14 • HORNEROS, 1**

PUBLICIDAD RUANO

BANÓN

Publicidad Ruano • Convento Santa Clara, 2 • Tel. 10418



# LA ACTIVIDAD BELICA EN 1946

**Guerras en China,  
Indochina,  
Indonesia,  
Palestina  
y Grecia**

Llevamos 20 meses desde que acabó la guerra en Europa y 17 desde que la bomba atómica puso fin a las hostilidades en Extremo Oriente. Pero esto no quiere decir que la paz reine en el mundo, ni mucho menos. Si acaso, en muchos sitios se podría parodiar la frase «La paz reina en Varsovia» y en otros «Llaman paz donde hacen el silencio». Pero en el transcurso del año hemos podido ver aquí y allá conflictos bélicos que no se sabe bien si son los resacas de la pasada guerra o los anuncios de la próxima.

Durante 1946 ha habido —todavía las hay en algunos países— guerras en China, India, Indonesia, Grecia, Palestina. Más de seis millones de hombres permanecen sobre las armas, mientras que los diplomáticos, en interminables conferencias, buscan la paz. En China, nacionales y comunistas son hoy los actores del drama que comenzó a principios de siglo. En India, hindúes, musulmanes y sijes producen sangrientos conflictos, con numerosas víctimas, y sólo la presencia de los ingleses impide una franca guerra. En Indochina, los franceses quieren recobrar su predominio, haciendo del Viet-Nam una apariencia que pueda permitirles hablar sin peligro real de la Unión francesa; y los de Viet-Nam aspiran a la independencia de Indochina bajo el dominio de los anamitas. En Indonesia, donde aún quedan bastantes focos, por ejemplo, en Sumatra y las Célebes, los indonesios, después de duras luchas han conseguido su autonomía, con una unión personal en la corona holandesa. Así que gran parte de Extremo Oriente está en plena efervescencia.

Palestina es un terreno donde los atentados se suceden sin interrupción. Los judíos quieren encontrar allí su patria y los árabes se oponen. Hasta ahora, a pesar de todo, se ha podido evitar la guerra, pero los países árabes están dispuestos a ella, si se conceden las peticiones judías.

Y en Grecia, después del estallido del Eam, que siguió a la liberación, este año les ha tocado el turno a los «guerrilleros», nueva denominación de los comunistas. El conflicto más agudo en estos últimos días, implica una seria amenaza para la paz mundial, puesto que Grecia acusa a los países vecinos —mandato ruso— de dar acogida a los rebeldes. Y la O. N. U. ha decidido enviar una comisión investigadora.

Pero además, en muchos otros países se registran actividades bélicas en forma de atentados, guerrillas, etc. Así, en Birmania y en los países que dominan los rusos, como Polonia y Yugoslavia.

Y dominándolo todo está el espectro de una posible guerra entre Estados Unidos y Rusia, de la que se habla ya sin rebozo. Eliminados Alemania y Japón; Inglaterra en tercera posición y según confesión propia, sin poder compararse a aquéllas, las dos grandes potencias aspiran a la hegemonía mundial. Y cada día se nos dan noticias de progresos de armamentos: aviones, cohetes, bombas atómicas, bombas cósmicas, venenos radiantes, guerra bacteriológica, etc. Mientras, una conferencia del desarme pierde festinosamente el tiempo.

## Sesión plenaria de las Cortes

Ayer por la tarde se reanuda la sesión plenaria de las Cortes Españolas, bajo la presidencia de don Esteban Bilbao. En el Lanco del Gobierno se hallaban los ministros de Hacienda, Aire, Ejército y Obras públicas. El primer secretario dió lectura al dictamen de la Comisión de Defensa Nacional, sobre la resolución de la pesca con explosivos, sustancias venenosas o corrosivas, que fué aprobado por aclamación. Seguidamente se dió lectura al dictamen de la Comisión de Hacienda sobre la ordenación bancaria. Intervino en la defensa del dictamen el señor Goicoechea, que pronunció un documentado discurso, del que entresacamos aquellos párrafos más importantes.

### EXTRACTO DEL DISCURSO DEL SR. GOICOECHEA

Empieza haciendo una exposición del criterio doctrinal del siglo XIX, para tratar después de los que prevalecieron después de la guerra de 1914 y los posteriores a esta última de 1939.

Pasa después a hacer un relato minucioso de los servicios del Banco de España. Trata de la Ley de Ordenación bancaria de 1921.

Habla de la situación que creó el despojo del oro, que obligó a la promulgación de 13 de marzo de 1942. Sustituyendo la garantía metálica por la del Estado. Lo que es el bono refundición en el de las deudas del Tesoro con el Banco. Concluye diciendo: Abriguemos la confianza de que el Banco sostén supremo de la economía nacional continuará su historia no para más elevada cotización y provecho de estos o aquellos valores, sino para el bien supremo de ese ser impalpable e inextinguible que es la Patria.

El señor Goicoechea fué muy aplaudido al final de su discurso. Durante el discurso del señor Goicoechea llegaron los ministros de Justicia, Marina, Gobernación, Industria y Comercio, Agricultura y Educación Nacional, que ocuparon sus sitios en el banco azul.

### INTERVENCION DEL MINISTRO DE HACIENDA

Seguidamente hizo uso de la palabra el ministro de Hacienda, señor Benjumea, que explicó el alcance de la nueva Ley de Ordenación Bancaria.

«Todos señores —comenzó diciendo— que con el año expira el privilegio de emisión de billetes de que goza el Banco de España, y con ello ya está dicho que el Gobierno, en este momento, había de plantearse, primero, y plantear, luego, ante vosotros las cuestiones que se encierran en las siguientes preguntas: ¿Cuáles son las exigencias de esta hora en relación con aquel suceso del verimiento forzoso y fijo? ¿Qué oportunidades ofrece? ¿Hasta qué límite y en qué medida han de satisfacerse? Las respuestas, a juicio del Gobierno, se contienen en el proyecto de Ley de Ordenación Bancaria sometido hoy a vuestros votos, de cuyo espíritu y alcance, contando con vuestra benevolencia, me ocuparé en las palabras con que por deber ineludible de mi cargo he de molestaros.»

Pasa a ocuparse de las vicisitudes del Banco de España durante el Gobierno Alzamiento Nacional. «Todos conocéis las cifras principales del quebranto que sufrió: dos mil quinientos cincuenta millones de pesetas oro extraídas de sus cajas; veintitrés mil millones de pesetas que dispuso el Tesoro crojón y una masa de billetes nuevos puesta en circulación bajo el dominio marxista del orden de los trece mil millones de pesetas. La resultante para el instituto emisor puede condensarse así: una desarticulación en sus piezas esenciales de todo el mecanismo de la circulación fiduciaria.»

Se ocupa después de las disposiciones dadas por el Gobierno Nacional en su preocupación a la estructura monetaria y crediticia del país.

### SENTIDO Y ALCANCE DEL PROYECTO

Pasa a continuación a exponer brevemente el examen de esta última ley, y después se ocupa del sentido y alcance del proyecto, citando los principios que lo han inspirado. «Toca al Gobierno —dice— dictar las normas generales de la política de crédito, en su doble aspecto cuantitativo y cualitativo, en relación con la Banca en general y muy especialmente con el Banco de España, que es fuente y reserva del crédito. El privilegio de la emi-

sión de billetes no puede ser un contrato en el que una de las partes, el Estado, otorgue por un plazo fijo el ejercicio de aquella facultad, a cambio de ciertas compensaciones. La personalidad jurídica del Banco de España, propia e independiente, se mantiene sin solución de continuidad.

Pasa después a hacer un breve y objetivo comentario de algunos preceptos de los que forman la sesión dedicada al régimen del Banco emisor.

### SOBRE UN VOTO PARTICULAR

Por último, el ministro dedica unas palabras al voto particular contra la totalidad del dictamen y en el que en substancia se propugna la conveniencia de proceder a un estudio más detenido del problema y preparar una ley de refundación del crédito.

Creo y ha creído el Gobierno —dice por último— que representa un serio, pero prudente avance, en la estructuración crediticia del país, que con la monetaria, constituye el asiento de las economías nacionales, porque el proyecto de acomoda a las tendencias hoy predominantes, en la doctrina y en la práctica, y libera en estas materias al porvenir de toda hipótesis que suponga plazo o compromiso.

### SE APRUEBA EL DICTAMEN CON OCHO VOTOS EN CONTRA

Terminado el discurso del ministro de Hacienda, señor Benjumea, se puso a votación el dictamen, que fué aprobado con ocho votos en contra.

Después se aprobó por unanimidad el dictamen de la comisión de Hacienda sobre mejora de haberes pasivos de los funcionarios del Golfo de Guinea.

### OTROS DICTAMENES

Aprobados los dictámenes de la comisión de Hacienda, se dió cuenta a las Cortes del decreto ley de 22 de noviembre último sobre el convenio comercial y de pago entre los Gobiernos de la República Argentina y España, y seguidamente se aprobaron los dictámenes de la comisión de Presupuestos sobre consignación de cuerdas de las pensiones asignadas a las distintas categorías de la real y militar Orden de San Hermenegildo; modificación de plantillas de diversos cuerpos dependientes de la Dirección general del Instituto Geográfico y Catastral; modificación de las plantillas del cuerpo de profesores mercantiles al servicio de la Hacienda Pública; plantilla del cuerpo de ayudantes de Montes, al servicio del Ministerio de Hacienda; nueva plantilla del personal facultativo de Archivos, Bibliotecas y Museo; reconocimiento al personal que integra los diversos cuerpos que afectan al servicio de Prisiones con una gratificación del 33 por 100 de sus respectivos sueldos; modificación de sueldos a inspectores del servicio del Ministerio de Hacienda; determinación de las asignaciones a la presidencia del Tribunal de Cuentas. Fijación de las plantillas de la Orquesta Nacional; modificación de las plantillas del cuerpo pericial de Aduanas y créditos extraordinarios y suplementos de créditos.

### DICTAMEN SOBRE PRESUPUESTOS GENERALES PARA 1947

En último lugar se dió lectura al dictamen de la comisión de Hacienda sobre modificación parcial de determinadas contribuciones e impuestos, y al de la comisión de Presupuestos, sobre los presupuestos generales del Estado para el ejercicio económico de 1947.

Una vez leído este dictamen, el presidente de las Cortes, don Esteban Bilbao, concedió el uso de la palabra al subsecretario de Hacienda, señor Camacho, que defendió el dictamen.

### DISCURSO DEL SEÑOR BENJUMEA

Seguidamente el ministro de Hacienda, señor Benjumea, explicó el alcance de los presupuestos generales del Estado para el ejercicio económico de 1947.

«La persistencia de la situación anormal del mundo —dice el señor Benjumea—, continúa imprimiendo al presupuesto sombreado la consideración de las Cortes Españolas, aquellas características de transición que han tenido los presupuestos precedentes. Bajo un estado de paz oficialmente declarado,

persiste un estado de insurrección latente, de agresividad contenida y de ultraje, más peligrosos que la misma guerra. Por ello, en cuanto a España se refiere, no podemos asegurar que hayamos llegado a esos momentos en que la ausencia de peligros, y, por lo tanto, de las obligaciones que aquéllos entrañan, nos hayan dejado en libertad para presentarnos el presupuesto que hubiéramos querido presentarlos.»

Pasa a examinar lo que se refiere a los datos de carácter bélico que nos han permitido reducciones importantes en los efectivos, pero que absorben una gran parte de nuestro presupuesto. Examina detalladamente este extremo.

Después examina los gastos que exige el mantenimiento del orden público, y que están integrados por el sostenimiento de la Guardia Civil, Policía Armada y Policía Gubernativa, y dice que las mismas condiciones hechas para los gastos militares podían haberse en este caso.

Se ocupa después de los gastos del departamento de Gobernación.

En cuanto a los gastos benéficos, cita el Seguro de Enfermedad y el Retiro Obrero y otras importantes obras sociales que están llamadas a disminuir las cifras que hoy figuran en nuestros presupuestos.

Se ocupa después del departamento de Educación, y luego, del de Obras Públicas, poniendo de relieve la importancia y trascendencia de cuanto a estos departamentos se refiere.

«Habían podido observar los señores procuradores —dice el ministro—, que el total de los gastos esperamos atenderle en un 92 por 100 con el rendimiento de los tributos. Tal vez se estimará que unos mayores recargos hubieran podido cubrir la totalidad del presupuesto de gastos, pero no es ha contenido, en el camino de este fácil arbitrio, el temor de reducir excesivamente los márgenes de utilidad que son indispensables para la expansión de la economía nacional, ya que los tributos no deben ser nunca confiscatorios. Los recargos se proponen, en su mayor parte, con carácter transitorio, en espera de la anhelada reducción de los gastos no tan fáciles ni tan pronta como esperábamos o desearíamos.

La supresión del presupuesto extraordinario no obedece a que hayan desaparecido por completo estas clases de gastos, sino a que, siendo reducida su cuantía con relación al total, presenta mayor diaphanidad un solo presupuesto y no se presta a incertidumbres o ambigüedades en la separación de los conceptos ordinario y extraordinario. El presupuesto de gastos que sometimos a vuestra aprobación, presenta, sobre el conjunto de los dos presupuestos, ordinario y extraordinario, que finalizan, un aumento de alrededor de mil millones de pesetas; los principales conceptos que contribuyen a este aumento, son los de construcción de aeropuertos, las obras hidráulicas, el Ministerio de Educación Nacional. Se ocupa, por último, de la preocupación del Gobierno en evitar un crecimiento de la circulación monetaria, y cómo se procurado, durante los últimos años una contención de los gastos públicos.

La liquidación del presupuesto de 1945, es de carácter provisional, y han sido obtenidas las cifras de la misma por la intervención general de la Administración del Estado de la cuenta general del Estado, de las formadas por las cifras centrales y provinciales.

Por ello, las cifras de esta liquidación no son definitivas; no obstante, puede afirmarse que las cifras en su día se obtengan no modificarán esencialmente el efecto de 785.475.727 pesetas que arroja el presupuesto ordinario.

Terminado el discurso del ministro de Hacienda, se puso a votación el dictamen de la comisión de Hacienda sobre modificación parcial de determinadas contribuciones e impuestos.

Intervinieron en dicha votación 180 procuradores, de los cuales 68 votaron en contra. El dictamen fué aprobado. Inmediatamente se votaron los presupuestos generales del Estado para el ejercicio de 1947, aprobándose con 19 votos en contra. Por último, el presidente de las Cortes levantó la sesión, a las ocho veinticinco.—Cifra.

## La actividad diplomática en 1946

**MUCHAS CONFERENCIAS Y POCOS RESULTADOS**

**Los problemas más importantes están por resolverse**

En una crónica de Lucientes se dice que este año ha habido en los Estados Unidos 5.000 huelgas, con una pérdida de once millones de jornadas laborales. Si aplicáramos este criterio a la actividad diplomática, variaríamos que entre conferencias de la paz, reuniones de los cuatro, Consejo de Seguridad y Asamblea de la O. N. U. se han perdido bastantes millares de jornadas para la paz del mundo. Y no precisamente por falta de actividad, puesto que de enero a diciembre puede decirse que las reuniones internacionales no se han interrumpido, sino por que su eficacia ha sido nula, si no contraproducente, en la mayor parte de los casos.

Ago, sin embargo, puede apuntarse en el haber diplomático. Tras muchas y enconadas discusiones han quedado listos los tratados de paz con los países menores: Italia, Hungría, Bulgaria, Rumania y Finlandia, y si de aquí a allá no surge ningún contratiempo, parece que serán firmados en París en el mes de febrero. Algo es algo, aunque no puede felicitarse a los autores por la celeridad. La primera guerra mundial tuvo su armisticio en noviembre de 1918, y en 1919 fué firmada la paz. Ahora llevamos año y medio desde que acabaron las hostilidades de la segunda guerra mundial y sólo dentro de dos meses se firmarán aquellos tratados, que bien pueden calificarse de segundo orden. En otros tiempos, un tratado con Bulgaria, por ejemplo, no hubiese llevado más de dos semanas.

Con este ritmo puede juzgarse lo que tardará en llegar la tranquilidad al mundo, cuando quitan por resolver problemas de primer orden como los de Alemania, Japón, Trieste, la energía atómica, los Dardanelos, etc.

El primero es primordial para el mundo del futuro. Y hasta ahora todo lo que se ha conseguido es dividir a Alemania verticalmente en dos zonas, la oriental, donde los rusos hacen su voluntad, y la occidental, rígida por los otros aliados. Y aun dentro de ésta, los franceses parecen haber tomado gusto a las decisiones unilaterales y los hechos consumados, como lo demuestran la reciente decisión sobre el Sarre.

Sobre el Japón, las comisiones aliadas de Tokio y Washington no pueden realizar labor positiva, debido a la oposición inglesa y rusa de los Estados Unidos. Aunque Mac Arthur, desprecupándose de ella y apurándose en el hecho de ser los acorazados los principales y casi exclusivos ocupantes, está realizando una labor a su gusto.

Sobre la energía atómica, durante todo el año no han hecho más que chocar las tesis norteamericanas y rusas. Aquella, que quiere, primero, un eficaz control internacional, antes de entregar el secreto, y ésta, que aspira a conocer primero el método de fabricación y después que se implanten dicho control. Y así entramos en 1947.

Triste, los Dardanelos y el Danubio son temas sobre los que ha habido innumerables discusiones. Y sólo el primero ha logrado una solución parcial.

Pero donde se ha podido apreciar mejor la pérdida de tiempo ha sido en la O. N. U. Dos problemas ha tenido en 1946: Irán y Grecia. El primero se ha resuelto, por lo menos temporalmente, fuera de ella; el segundo está ahora en la fase de la comisión investigadora. Pero en cambio la O. N. U. se entretiene inmiscuyéndose en los asuntos interiores de otras naciones. Organismo que aspira a ser mundial, rechaza la admisión de neutrales como Portugal e Irlanda.

En resumen, el balance internacional de 1946 es desconsolador. Y tampoco ha cumplido un papel de sedante, de apaciguamiento con el transcurso del tiempo, puesto que las discusiones han sido más enconadas que nunca.



**HOTEL ESPAÑA**  
 Felicita a su distinguida clientela y les  
 desea un feliz y próspero AÑO NUEVO

CENA DE UVAS ORQUESTA GRANDES SORPRESAS  
 Tel. 14.497 Se reservan mesas Moratín, 20

**Maquinas Coser**

y para  
**Hacer Rebecas**  
 vendiendo  
 Enseñanza gratuita

**CASA FANDOS**

Pintor S. Abril, 23  
 (Junto Mercado Ruzafa)

mateu

**Muebles JOBA**

Felicita a su distinguida clientela  
 y público en general desearoles  
 un feliz y próspero 1947

Hernán Cortés, 10  
 Fábrica: Camino Barcelona, 22

Transportes - Marítimos - Terrestres  
 Corresponsales en toda España

**Alfonso Zamorano**

VALENCIA - Pelayo, 34 Tel. 17.582

En los **MARISCOS**  
 le aguardan los

**HERMANOS ALBALAT**

para ofrecerle las mejores  
 Tapas - Manzanillas - Vinos y Cervezas  
**Mesón de Teruel, 8**  
 (Frente Plaza del Caudillo)

**Restaurante Club Nautico**  
 Gran cena de UVAS  
 Felicita a su distinguida clientela,  
 deseándoles un feliz Año Nuevo.

Tel. 30.363 DOS ORQUESTAS

**HERNIADOS**

Ramón M. Fornas  
 San Vicente, 39  
 Teléfono 14892

Papelería - Imprenta - Encuader-  
 nación - Objetos de Escritorio  
 Estilográficas

Los modelos  
 más perfectos  
 y modernos

**COGNAC**  
**Heraldo**  
 JEREZ  
**J. M. de la Sierra**

Papelería - Imprenta - Encuader-  
 nación - Objetos de Escritorio  
 Estilográficas  
**Gumero**  
 Derechos, 41  
 Teléfono 14557  
 Caudillo, 13  
 Teléfono 16739  
 Valencia

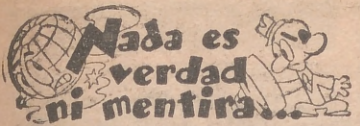
**JOSE SUCH**

NOMBRE REGISTRADO

**Confitería**  
**Lervill**  
 Endulce las presentes fiestas  
 con nuestros selectos artículos  
 Paz, 18  
 Teléfono 12931

**FELIZ AÑO NUEVO**





## EL OTRO LORD CARNAVON

Lord Carnavon — el nombre es co-

nocido,

por ser de un sapientísimo varón que, tiempo atrás, valiente y decidido, logró la tumba hallar del faraón Tutankamen — por ser un distraído, y hallarse ensimismado en sus ideas, mirando sus zapatos, ha tenido que pagar unas cuatro mil guineas. La guinea es moneda imaginaria que equivale a una libra y un chelín; es una fantasía sufragaria, es, lectores, más bien un comodín que emplean los doctores eminentes igual que algunas tiendas de postín para cobrar más caro a los clientes; es un camelo, un estraperlo, en fin. Mas, sigamos, señores, con el cuento, pues útil es, si bien no muy preciso haberlo interrumpido aquí un momento con este monetario y corto inciso. Ocurrió que, al mirar a su zapato, se hallaba dicho lord en la subasta de unos potros finísimos, de casta; y por su gesto ambiguo pagó el pato, ya que el subastador entendió mal del lord el cabezazo inoportuno y creyó que le hacía una señal para quedarse el lote caballuno. El otro Carnavon halló la muerte al descubrir la moria faraónica; este lord Carnavon tuvo más suerte, pues si su nombre no pasa a la crónica y las generaciones venideras de sus hazañas no hacen el encomio, quizás gane algún día en las carreras y en vez de morir haya logrado un momio.

DON MATIAS

## Abastecimientos y Transportes

## Racionamiento suplementario de pan

## Instrucciones a los beneficiarios

El día 13 de enero próximo entrarán en vigor las colecciones de cupones suplementarios de pan correspondientes al primer semestre de 1947, continuando en el disfrute de dicha ración suplementaria todas aquellas personas que, clasificadas en tercera categoría, perciben actualmente dicho beneficio.

Las instrucciones que han de cumplimentar los beneficiarios son las siguientes:

Primera.—Presentar en las empresas en que trabajen, la tarjeta blanca y la colección de cupones de racionamiento ordinario para que por la misma se le entregue la colección supletoria. Al efectuar dicho canje se le recogerá, como justificante, la tapa de la colección de cupones caducada.

Segunda.—Deberán escribir en la parte interior de la cubierta de la colección de cupones suplementarios los datos que figuren en la misma relativos al propietario de la colección de cupones y firmarlos cada interesado o en su caso el cabeza de familia.

Tercera.—Ir a la panadería en que habitualmente se suministre el pan, con los tres documentos citados, tarjeta de abastecimiento, colección de cupones de racionamiento ordinario y colección de cupones suplementarios para que el industrial proceda al sellado de este último antes del 12 de enero.

En caso de que no lo hagan antes de esta fecha, la percepción del citado beneficio se iniciará en la fecha en que hagan la presentación en la panadería.

Los beneficiarios que por cualquier circunstancia no hubieran recibido los cupones anteriores a través de su empresa, recibirán las colecciones de cupones de pan en la misma forma que percibían los anteriores.

Los beneficiarios que por trabajar en la capital reciban los cuadernos suplementarios y que al residir en Municipios rurales no están racionados en la capital, efectuarán la inscripción en la panadería de su Ayuntamiento donde reciba el pan ordinario.

Los alcaldes delegados locales de Municipios comprendidos en este caso lo pondrán en conocimiento de

## En Méjico suspenden las corridas de toros

## Porque la gente abandona el trabajo para ir a la plaza

## Y se gasta en las entradas el dinero de la compra

Méjico, 31. (Servicio especial de la Agencia Efe.) — Han quedado suspendidas las corridas de toros que estaban anunciadas para mañana por la tarde en diversas localidades del país.

Al parecer, la medida obedece a que en los días de corrida, los obreros y empleados abandonaban sus obligaciones para asistir a los festejos taurinos, y se trata de ver la manera de evitar estas deserciones del trabajo. Además, se afirma que muchos de ellos suelen gastar en adquisición de localidades el dinero que en sus hogares se precisa para la compra de alimentos y otras necesidades. — Efe.

## MANOLETE VOLVERA PARA LA FERIA DE SEVILLA... COMO ESPECTADOR

Lisboa, 31. (Servicio especial de la Agencia Efe.) — Manote plega regresar a España en febrero y asistir a la feria de Sevilla como espectador, ha declarado a su llega-

da procedente de Méjico el empresario de la plaza de Toros de Lisboa, señor Muñoz Campo, al que acompañaba el apoderado Julio Ginja.

Ambos confirmaron los éxitos de Lorenzo Garza y de Armillita en la plaza de Méjico, así como la triunfal presentación de Manuel Rodríguez «Manolete». — Efe.

## FESTIVAL TAURINO EN MURCIA

Murcia, 29. — Con un lleno completísimo se celebró un festival taurino, en el que tomó parte la Banda Cómica Taurina Musical Radio, y en la parte sera el joven diestro valenciano Paquito Gil.

Se lidió ganado de Domecq, que resultó bravo.

Los actuantes obtuvieron un gran éxito, especialmente Paquito Gil, que hizo una gran fama a los acordes de la música y mató de dos pinchazos buenos y una estoqueada. Hubo ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo.

## PUBLICACIONES "REUS"

J. Antonio Ubierna: «El contribuyente español». Sus deberes y derechos 18 pesetas. «Regimen legal español de la moneda extranjera», 18. «Apremios administrativo», 5. «Procedimientos administrativos», 7. «Ugarte Pages: «Nullidades de matrimonio», 11. «Manual de formularios referentes a las distintas causas de divorcio de que trata el Código de jurisdicción», 12. «Unzurrunzaga: «Derecho Mercantil marítimo», 12. «Ureña y Bonilla San Martín: «Fuero de Usagre (siglo XIII)», 10. «Ureña y Smenjaud: «Obras del maestro Jacobo de las leyes», 25. «Dichos libros y todos los que usted necesite, puede adquirirlos, al contado o a plazos, en el INSTITUTO EDITORIAL REUS. Preciados, 23 y 6. Madrid.

## ANUNCIOS OFICIALES

## Jefatura de Obras Públicas de la Provincia de Valencia

## ANUNCIO

Hasta las once horas del día dieciséis de enero próximo se admitirán en esta Jefatura de Obras Públicas, calle del Pintor Sorolla, números dos y cuatro, proposiciones para optar al concurso de destajo número uno de las obras de pavimentación con hormigón mecánico de los kilómetros 5104 al 5275 de la Sección de Cerdá a Játiva, del C. C. de Ayora a Gandia por Játiva, cuya apertura se verificará ante Notario, en esta Jefatura de Obras Públicas, a las doce horas de dicha fecha.

Los requisitos para concurrir a este concurso; proyecto, pliego de condiciones, modelo de proposición, etcétera, estarán de manifiesto en esta Jefatura de Obras Públicas todos los días hábiles desde la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial de la Provincia» hasta el de la celebración del concurso.

Todos los gastos que se originen con la publicación de este anuncio serán de cuenta del adjudicatario. Valencia, 30 de diciembre de 1946.—El ingeniero jefe, P. A., Gabriel Leyda.

## MUSICA

## Giovanni Bagarotti y Federico Quevedo

La Sociedad Filarmónica aplaudió ayer un recital de violín y piano que incluía cuatro Sonatas. De Beethoven, Mozart, Grieg y César Franck. La dificultad de imponerse con un programa semejante, a un público acostumbrado y gustoso del virtuosismo a todo trance, ya dice bastante en favor del violinista Bagarotti y su acompañante al piano, Federico Quevedo, profesor de nuestro Conservatorio. En ellos hay voluntad de unificación expresiva y compenetración temperamental. Tra-

ducen las obras con suficiente fidelidad. Pero, sin duda, la perfección total de sus interpretaciones ha de alcanzarse cuando esta reciente colaboración madure en el repetido actuar. No es extraño, pues, que dentro de una dignidad absoluta, sus versiones, ofrezcan aún algunas desigualdades. Se dan en ellas momentos regulares, buenos y mejores. Lo esencial está conseguido, si bien falta depurar un poco. La categoría de estos artistas hizo posible que músicas tan difíciles, en su variedad de estilos, interesaran no obstante lo apuntado. Y su concierto tuvo la emoción indispensable para que el público solicitara del dúo Bagarotti-Quevedo los honores del bis, que consistió en el «Aria» de Bach. Para resumir, diré que reinó en la audición de ayer un discreto entusiasmo. FEDERICO

## Concierto de la Coral Polifónica Valentina

De magistral se puede calificar el concierto que la Coral Polifónica, bajo la dirección del maestro Agustín Alaman, celebró el domingo por la tarde en el Conservatorio, organizado por el Consejo Diocesano de las Jóvenes de Acción Católica.

Felicitemos a este Consejo Diocesano, que con tan feliz acierto ha sabido elegir la música en su divino género vocal y servida por tan prestigiosa entidad e inteligente director, como medio de educación, elevado esparcimiento y delicado solaz para sus afiliados.

En el concierto del día 12 de los corrientes, que la Coral dio para sus socios, nos ofreció seis partes de las diez que consta el «Jesu meine Freude», de J. S. Bach. El domingo se nos dio íntegra la audición de esta gran obra del cantor de Leipzig.

No menos interesante fue la segunda parte del programa, integrada por las dificultades contrapuntísticas de una bella obra de J. Brahms, titulada «Es ist das Heil», y las deliciosas composiciones de Schumann y Mendelssohn.

El público no cesó en un solo momento de traducir su entusiasmo a la terminación de cada obra interpretada, aplaudiendo calurosamente e insistiendo con sus ovaciones para que fueran bisadas casi todas las obras programadas.

S.



El hogar que usted ha soñado lo poseerá encargando a

## MUEBLES Y DECORACION

## "ABETO"

su proyecto y realización

## Comedias, 5-VALENCIA

## Homenaje a Manuel Salvador, presidente del Valencia Club de Ajedrez

Mañana, día primero de año, se celebrará, organizado por el Valencia Club de Ajedrez, un homenaje a don Manuel Salvador Carvajal, presidente del mismo, con motivo de su fiesta onomástica. El acto tendrá lugar en el local social de dicho club, encima del café León de Oro, a las diez de la noche.

La iniciativa de este homenaje ha partido de un grupo numeroso de socios de dicho club, que quieren así expresar su simpatía y adhesión a don Manuel Salvador, fundador del Valencia y gran animador del ajedrez en nuestra ciudad. Con este motivo se le hará entrega al homenajeado de un valioso obsequio.

Al acto están invitados todos los socios del Valencia Club de Ajedrez.

## Estos anuncios se admiten en la Administración de

## Jornada

Pintor Sorolla, 10, de 9'30 a 1 y de 3'30 a 2

## LOCAL COMERCIAL

en la calle del Trench, llaves en mano, compuesto de bajo y tres pisos con porche y terraza, propio cualquier comercio, almacén o tienda. SE VENDE por 200.000 pesetas. Informará señor AGUSTI, María Cristina 1, principal.

## VENTAS

«Ningún artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la Ley de la venta, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa.»

## MOTORES eléctricos

para entrega inmediata en todas las potencias y voltajes. Precios sin competencia. Consultar a Damián Rodríguez. Apartado 732. Bilbao.

## VARIOS

TOLDOS Y LONAS impermeables, verdura ocasión, los encontrará en calle Gibraltár, 7, bajo.

LECCIONES PARA COLOCARSE. Lecciones prácticas y económicas de despachos y oficinas para colocarse, adquiriendo la competencia precedente. Razón: Colón, 82, entrepiso, izquierda.

ALMACENISTA bien relacionado solicita para Navarra representaciones relacionadas con avicultura y ganadería. Luis Desojo. Estafeta 71. Pamplona.

PISO. En las inmediaciones de la Gran Vía, me interesa comprar piso soleado diez habitaciones. Ofertas a Ramón Aparicio. Lita Correos.

## SALON FLORIDA

31 diciembre

Gran fiesta como despedida del año.

CON LA ACTUACION DE TODO EL «ELENCO» DE ESTE SALON. SORPRESAS, MUCHA ALEGRIA, REGALOS Y RITMO CONTINUO CON DOS ORQUESTAS

Reserve su mesa para esta noche

CONSUMICION MINIMA, CON UVAS, 25 PESETAS



MAQUINA DE COSER Y  
ESCRIBIR ACCESORIOS EN GENERAL

**CASA  
PESQUEIRA**

CASA CENTRAL, MAESTRO GOZALBO, 12

TELEFONO. 19105, VALENCIA

FELICITA A SUS CLIENTES

SUCURSALES:

JOSE BENLLIURE, 35 DENIA, 7.

TELEFONO 30803 GRAO.

**TALLERES DE CALDERERIA MECANICA**

INSTALACIONES RIEGOS

*Ramón Navarrete*

ESPECIALIDAD en SOLDADURA

ELECTRICA y AUTOGENA

FELICITA A SUS CLIENTES

y AMIGOS

JACINTO LABAILAS, 7

TEL. 10442

**TALLERES PONS**

CERRAJERIA-HERRERIA

FELICITA A SU CLIENTELA

OFICINA TECNICA

MESON DE TERUEL 8 Y 10 TEL. 18120

TALLER DE

PELAYO, 6 TEL. 17508

VALENCIA

*Felipe Lorens*

CERRAJERIA ARTISTICA

AVENIDA DEL PUERTO 243 - TELEFONO, 30736

PUERTAS METALICAS TODOS LOS SISTEMAS

CERRAJERIA GENERAL PARA OBRAS

CONSTRUCCIONES MECANICAS

FELICITA A TODOS SUS CLIENTES

GRAO-VALENCIA

**TALLERES CONSTRUCCIONES METALICAS**

*M. M. M. M.*

ABONOS ENGRASES

FELICITA A SU NUMEROSA CLIENTELA

LEPANTO 34 TEL. 15.774

TALLERES

**SOLARC**

VALENCIA

Naturalista Rafael Cisternas, 8

FELICITAN A SUS  
CLIENTES Y AMIGOS

CERRAJERIA

ARTISTICA

CARPINTERIA

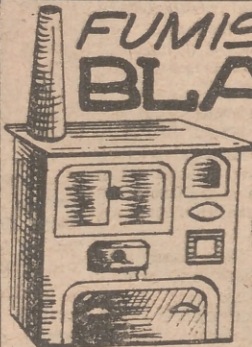
METALICA

HIERROS FORJADOS  
Y REPUJADOS.

Valencia.

TALLER DE  
CALDERERIA Y CERRAJERIA  
**MANUEL  
CHULIA**

REPARACION DE  
GASOGENOS INDUSTRIALES  
DESEA FELICIDADES A  
TODA SU CLIENTELA  
C. ALBORAYA 10  
VALENCIA



**FUMISTERIA-CALDERERIA  
BLAS PASCUAL**

NOMBRE REGISTRADO

FELICITA A SUS  
CLIENTES Y AMIGOS

MURILLO, 46

TEL. 10660

**AGUSTIN TAPIA ORBE**

HIERROS PARA CONSTRUCCIONES

LES DESEA MUCHAS FELICIDADES

CNO. REAL MADRID, 268

CID

*Francisco*  
**VIANA Hnos.**

SOLDADURA AUTOGENA Y  
ELECTRICA REPARACION DE  
MAQUINARIA EN GENERAL

FELICITA A SUS CLIENTES.

SAN RAMON, 49 (Cabañal)

**GAMBRINUS**

CERVECERIA

RESTAURANTE

FELICITA A

SUS CLIENTES

Y AMIGOS

PI. ALFONSO EL MAGNANIMO, 8

TEL. 11947.

TALLER DE CERRAJERIA ARTISTICA

SOLDADURA AUTOGENA Y ELECTRICA

Hijo de **ROQUE  
MARTINEZ**

Calle Na-Jordana 40

FELICITA A SUS

CLIENTES Y AMIGOS

**FABRICA**

**MUEBLES**

*Amilio* **AROCAS**

**F. ORTS RUIZ**

FORJA-REPUJADO-LAMPARAS-FAROS ESTILO

FELICITA A SU CLIENTELA TEL. 11286

C. ORILLA DEL RIO, 12 VALENCIA

DESEA MUCHAS  
FELICIDADES A SUS CLIENTES

Cno. BARCELONA, 12

GRANDES FUNDICIONES DE HIERRO.

TALLERES DE CONSTRUCCIONES MECANICAS E HIDRAULICAS

MAQUINARIA EN GENERAL VERNETS, TOBERAS, ETC. ETC. ESPE-

CIALIDAD EN MANGUILLAS PARA CARROS Y TRABAJOS EN SERIE

*Union de* **FUNDIDORES de VALENCIA**

FELICITA A SUS CLIENTES Y AMIGOS

CASA CENTRAL Y DESPACHO 1<sup>er</sup> TRAVESIA DE OLORIZ, 3, TEL. 10714

VALENCIA. SUCURSAL, N<sup>o</sup> 1. C. BENEFICENCIA, 17 TEL. 11088





## El público se retrajo del teatro

### En cambio acudió más al cine

Somos comprensivos. Nos explicamos perfectamente la aspiración de aire a doble pulmón que nuestros empresarios teatrales darán un segundo después que suenen las doce campanadas de la Nochevieja. No es para menos. En 1946, les fué mal, recordadamente mal. Ellos ofreciendo lo que todos los años, incluso más que otros años, ahí la compañía de Lope de Vega, con un repertorio de teatro clásico; acá, ópera italiana; allá, alta comedia; y el público, ¡que si quiere!, cada vez más indiferente a las insinuaciones acuciantes y urgentes del arte de Talía. Sólo dos honrosas excepciones, una más que la otra, «Del brazo y por la calle» y las varias veces centenaria «Cotorra del mercat» lograron el beneplácito del respetable.

Cuestión de gustos. El público otorgó sus preferencias al cine, que ya es preferir, porque, ¡cáspita!, hay que ver la de «guerra» que nos ha dado la pantalla; guerra, psicoanálisis y otros complejos por el estilo. En la proporción de un 20 por 100 ha aumentado el número de espectadores en las salas de cine con relación al año 45. ¿Hay quién lo entienda? Los empresarios de teatro, desde luego, que no, nosotros puede que tampoco; quizás, quizás los de cine conozcan y guarden escrupulosamente el secreto.

Y no se hable de crisis económica o de competencia como a causas determinantes del retraimiento del público como he visto decir públicamente en las columnas de este mismo diario a más de un empresario teatral. Porque vamos a ver ¿Es que el cine es gratis? ¿Es que fueron numerosas las películas de calidad? No, ciertamente. Pues ya ve usted, con celuloideos, la mayoría, de infima extracción, y a buenos precios, los cines más llenos que nunca.

¿Entonces, falta de obras o ausencia de compañías conjuntadas? Pues, sí y no. Estas circunstancias ya se dieron en años anteriores y no fueron tan malas. Una única verdad: el público, dueño y señor de sus destinos, en 1946 le dió por acudir al cine. Por esto, yo aconsejo a los empresarios teatrales que no se apresuren a quitarle la última hoja del almaque con la esperanza de encontrar escrita la solución al dorso. No la encontrarán. El gusto del público es el que decide y decidirá el año que viene, y como ya es sabido, sobre gustos no hay nada escrito.

TRISTAN

## Ningún actor español se consagró en 1946

### Concha Catalá reaparece EN LA ESCENA

#### Paola Bárbara, la mejor intérprete del cine español

1946 es testigo de una extraordinaria creación de Laurence Olivier, de la superación de Greer Garson y Joan Fontaine y también nos brinda dos nuevos valores de incommensurable talla. Jennifer Jones, que se reveló en «La canción de Benadette» y Gregory Peck, protagonista de «Recuerda» y de «Las llaves del reino». Por lo demás, el año que se nos va no pudo tener una existencia más vulgar. Algunas otras caras nuevas no tuvieron más aliciente que el de su novedad, y veteranos del prestigio de Fredric March, Janet Gaynor, pasaron inadvertidos entre la masa anónima de actores.

Escasa lista de interpretaciones sobresalientes. Fácil, por tanto, de recordar. De referencia nos servirán unos cuantos títulos de excepción. Punto de partida indispensable para una enumeración, es «Sels destinos», la original película de Duvivier.

Evoquemos aquella esporádica aparición de Ginger Rogers en la escena amorosa con Henri Fonda; aquel otro «sketch» magistral de Charles Laughton, el inolvidable capitán Kidd en la cinta del mismo título; y ese primer episodio en el que, junto a Tomas Mitchell, que nos dió la medida de su retia personalidad, figura Charles Boyer, al que habrá que citar tres veces más por su participación en «Mi cielo y tú», con Bette Davis, en «Al margen de la vida», con Edward G. Robinson y ahora, últimamente, en «La niña constante», con Joan Fontaine.

En un plano secundario, salvando las naturales distancias de género y circunstancias, citemos a este George Sanders, que se especializó en «lo psicológico», con «Extraña confesión», «Soberbia», «Pesadilla» y ese Boob Hope, que ha encontrado una infalible fórmula humorística en la armonización de lo irónico con lo natural.

Y pasemos a indicar la nota sensacional del año. Laurence Olivier en «Enrique V» el acierto interpretativo del genial actor, ejemplo de arte por vocación, o si prefiere de vocación por arte, no podemos, menos de asociar el recuerdo de tantos prodigios reunidos en lo literario, en el técnico y en la adaptación del propio espíritu de Shakespeare al cine. A una temporada tan floja, puede perdonarse todo por este «Enrique V», de Olivier.

Tenemos, además, algo que agradecerle a este año que ahora finaliza. Es la gentileza de despedirse por medio de las tres representaciones temáticas más caracterizadas del séptimo arte. Nos referimos a Greer Garson, quizá la intérprete que le siga en méritos a Olivier por su personificación de la señora Miniver en la película del mismo nombre; a Joan Fontaine, cuya exquisita sensibilidad triunfó de manera definitiva con «La niña constante» y a Ingrid Bergman, la sublime y cautivadora Bergman, de «Recuerda» y «Casablanca».

Fuera del ámbito extranjero, en el nacional tenemos una Paola Bárbara que en «La prodiga» se gana el tratamiento de excelentísima, con Rafael Durán, digno partenaire, y también ese Manuel Luna, realmente feliz en «Misión blanca».

Pasemos al teatro. La verdad, no hay mucho que añadir a lo que es de dominio público. Un año más. Por nuestros empresarios desfilaron los de siempre. Los Rívelles, Ladrón de Guévara, Ana Adamuz, Heredia... Notas descolantes apenas. Las más destacadas, la vuelta a la escena de Concha Catalá, los intentos de teatro clásico de Ulloa, Guitart, Muñoz y María Arias, la actuación en nuestra ciudad del tenor Benjamino Gigli, y del ballet de Pilar López, y quizás, por un mero interés anecdótico, la presencia, en uno de nuestros teatros, de la Francesca Bertini. Tres pérdidas irreparables han acaecido: la bailarina Mari Paz, el actor Freyre de Andrade y el también actor y director de la compañía de los ases, Manuel González.

Todo esto, en conjunto, ha dado de sí, en el lienzo y en las tablas, el año 1946.

T.

## El cine en el año que termina

### Descenso del extranjero y afanzamiento del nacional

En el año 1946, el cine extranjero ha vivido —nos referimos claro está a las películas estrenadas en nuestra ciudad— bajo el signo de lo psicológico y propagandístico. Títulos de una y otra condición han ocupado semanas tras semanas las pantallas de nuestras salas de proyección.

En términos generales puede afirmarse que el cine extranjero ofrece un triste panorama de descenso en la calidad, quien sabe si como consecuencia de un cansancio que empieza peligrosamente a manifestarse.

¿Qué cintas podemos recordar en esta rapidísima visión retrospectiva? En primer lugar «La canción de Bernadette», verdadera joya cinematográfica. Después, «Sels destinos», la excelente realización del genial Duvivier, un film cuajado de estrellas; Walt Disney, con sus «Salmos amigos»; «Al margen de la vida» y «El cielo y tú», dos películas con el aliciente de un Charles Boyer con el que sueñan las jovencitas; «Recuerda», dentro de las cintas de carácter psicológico; «Sangre en Filipinas», como pobre botón de las de guerra.

Párrafo aparte para la discutida realización del «Enrique V», un interesantísimo experimento, plenamente logrado, en el que lo artístico domina sobre toda otra consideración.

Y terminaremos el recuerdo del cine extranjero con las espléndidas realizaciones que ocupan actualmente nuestras pantallas: «La niña constante» y «La señora Miniver», dos deliciosos poemas cinematográficos, y «Casablanca», una buena realización de propaganda.

\*\*\*

Al hablar del cine español podemos sinceramente sentirnos satisfechos. La cantidad fué superior al pasado año.

Peró la calidad aún mejoró las perspectivas halagüeñas de los más ilusionados entusiastas. Varios títulos pudieran compararse con ventaja a las mejores películas extranjeras y el público lo reconoció complacientemente.

El más alto nivel artístico lo consigue «La prodiga», de Rafael Gil, otra versión romántica de un tema de Alarcón. El emocional «Los últimos de Filipinas», de Tini Román. El místico, esa espléndida «Misión blanca», que tan acertadamente dirigió Juan de Orduña. Tres títulos que bastan para calificar de excelente una temporada productora.

Después, un recuerdo a «Cuando llegue la noche», la sátira de Neville «El crimen de la calle de Bordadores» o la «Audacia pública», de Florián Rey.

Y entre las producidas y no estrenadas en Valencia, «Un drama nuevo», «La nao capitana», «La princesa de los Ursinos», que está terminándose, al igual que «Traje de luces».

De seguir por los actuales caminos, el cine español puede considerarse cimentado. La madurez y la experiencia vendrán como obligada consecuencia.

P.

## El teatro en el año 1946

### Se ha incrementado su angustiosa crisis

El examen de conciencia es siempre motivo de tristeza para un pecador. Y si, como ahora, tenemos que hacer el recuento de culpas ajenas y hasta de circunstancias sin sujeto imputable directo, no podemos sustraernos tampoco a la melancolía y a la más acusada desilusión.

¿Qué balance podemos hacer del teatro en Valencia durante el año que hoy termina? ¿Qué nuevos valores surgieron en nuestra escena? Nada, nada hay realmente noticiable si no es esa terrible amargura de cuantos amamos al teatro como arte y que incluso llegamos a verle en período preagnico. El teatro, si sigue por los actuales derroteros, puede incluso llegar a desaparecer como espectáculo.

Muchas y variadas compañías desfilaron por nuestros escenarios. Innumerables fueron las producciones teatrales que aquí se estrenaron. Pero cada día, una nueva desilusión; cada estreno, una renovada desesperanza.

En esta brevísima sucesión de estampas dedicadas al recuerdo, habremos de señalar en primer término, para nosotros, la reaparición en nuestros escenarios del teatro valenciano. Solamente el hecho, ya que en calidad, si exceptuamos el éxito popular de «La cotorra del mercat», no se ha estrenado ni una sola obra que haya calado en el alma popular. Vivimos, durante el año 1946, solamente del recuerdo.

De los estrenos —triste y elocuente contraste— quizás sólo podamos recordar ese espléndido experimento de Armando Moeck titulado «Del brazo y por la calle». Si acaso, la última realización del malogrado Antonio Casas Bricio, «Angustias la Patrona», o la discreta presencia en la escena de Victor Ruiz Iriarte con su permanente e inquieta ambición literaria. Y nada más... El recordar algún otro título sería meternos de lleno en el abigarrado conjunto de lo vulgar y anodino.

Algo superiores, y en algunos casos excelentes, fueron los montajes escénicos de algunas compañías. Así, la magnífica formación del Lope de Vega, que incomprensiblemente no tuvo el calor del público con sus admirables representaciones de teatro clásico; el soberbio montaje de «La fierecilla domada», ofrecida en Galas de Prensa por Tina Gascó y Fernando Granada; la exquisita coreografía de los «ballets» de Pilar López; la Bertini, Benjamino Gigli... Divagaciones de feliz recordación para huir del pavoroso panorama que nos ofreció el teatro. Entramos en 1947 con escasas esperanzas. Dios quiera que nos equivoquemos...

P.

## CARTELERA de Espectáculos

### Teatros

ALCAZAR.—6'45 y 10'30 noche: Els estudiants.  
APOLO.—Hoy, 6'30 tarde: La tabernera del puerto. 10'30: El dño de la Africana y La canción del olvido.  
ESLAVA.—Hoy, 6'45 y 10'30 noche: ¿Dónde estará la verdad?  
PRINCIPAL.—Hoy, 6'15 y 10'15 noche: Doña Mariquita de mi corazón.  
RUZAFÁ.—Hoy, a las 6'15 y 10'30 noche: Las viudas de alivio.  
SERRANO.—Hoy, 6'30 tarde: Juanita Torbellino. 10'30: La boda de Quinita Flores.

### Cines de estreno

ACTUALIDADES.—La calle de los confictos, por Randolph Scott. Tolerado.  
CAPITOL.—De 4'30 a 9 y 10'30 noche: Corsarios de Florida, F. March. Tolerado.  
LIRICO.—La señora Miniver, G. Garson y W. Pidgeon.  
OLYMPIA.—Casablanca, I Bergman y H. Bogart.  
REX.—De 4'30 a 9 y 10'30 noche: Alma zingara, M. Montez. Tecnicolor. Tolerado.  
RIALTO.—La niña constante, Ch. Boyer-J. Fontaine. 2.ª semana.

### Cines de sesión continua

COLISEUM.—La sombra enmascarada. 2.ª jornada de Bajo el terror del águila, y Sudán. Tolerado.  
GRAN VÍA.—A las 4'30, 7'50 y 11'05: Revuelta en la India. A las 6'10 y 9'25: Sargento i'mortal.  
METROPOL.—Las tres jornadas completas de Los tres mosqueteros del desierto. Tolerado.  
NOVEDADES.—Las tres jornadas completas de Los tres mosqueteros del desierto. Tolerado.  
SUIZO.—El vencedor de Napoleón y La casa de la calle 92. Tolerado.  
TYRIS.—Mi adorable salvaje y Loquilandia.

### TEATRO RUZAFÁ

Compañía de revistas Olympia  
Hoy, 6'15 tarde y 10'30 noche:  
El éxito cumbre del año

### Las viudas de alivio

bajo la dirección artística del  
MAESTRO ALONSO  
Principales intérpretes:  
Carlos Garriga, Maruja Boldoba,  
José Alfonso Goda, Angelita Navarón,  
Luis Barbero y 40 bellísimas  
tiples

Mañana, tres funciones. A las 3'45  
y 6'45 tarde y 10'30 noche:  
LAS VIUDAS DE ALIVIO  
El verdadero éxito de la temporada

### APOLO

Compañía lírica  
FRANCISCO BOSCH  
ULTIMA SEMANA  
Hoy, 6'30 tarde:

### La tabernera del puerto

10'30:

### NOCHE DE UVAS

#### El dúo de La Africana

por  
M. T. PELLO y F. CALPE

Y coincidiendo las doce horas con el descauso, obsequio de uvas a todos los concurrentes, y toque de las doce campanadas en el café-bar del teatro, con asistencia del baritono señor BOSCH y toda la compañía

A continuación, reanudación del espectáculo, con

### La canción del olvido

por F. BOSCH, ROSINA TOLEDO y R. PERA

En el café-bar de este teatro habrá un esmerado servicio de sidra, champaña, licres y pastas.

### PLAZA DE TOROS

Hoy, 10'30 noche:

### Circo Price

presenta  
EVIET-et-JOE SLACK

MANANA, 1.ª DE AÑO:  
3 funciones, 3  
Tarde, 4 y 6'45. — Noche, 10'30

### ZOO

Visita a las fieras desde las 11 de la mañana. Entrada, una peseta

### Teatro Alkazar

Compañía de PEPE ALBA  
Hoy, 6'45 tarde y 10'30 noche:

EL EXITO de risa por  
PEPE ALBA

### Els estudiants

Los asistentes a la función de la noche serán obsequiados con las clásicas uvas por FRUTEUA IDEAL, de la calle de la Paz, 5.

### CIRCO MARAVILLAS

Todos los días, tarde y noche grandes atracciones, compañía número 3, con los famosos payasos PERY y CUGATTY y el asombro del siglo XX, el faquir DAJA-TARTO GENERAL, 3 pías. — SILLAS, 5 Días laborables

### SERRANO

Compañía comedias  
MARTI-PIERRA  
6'30 tarde:

### JUANITA TORBELLINO

10'30 noche:  
Gran reposición  
LA BODA DE QUINITA FLORES  
De los hermanos Quintero  
Mañana, tres funciones.

### ESLAVA

Compañía de comedias  
ANA ADAMUZ  
A las 6'45 tarde y 10'30 noche:

### ¿Dónde estará la verdad?

De Julia Maura. Gran éxito  
Mañana, a las 4, 6'45 y 10'30:  
¿DONDE ESTARA LA VERDAD?



# Deportes

## Lo que dió de sí 1946 en el deporte valenciano

### F U T B O L

#### El Valencia perdió, por cuarta vez, LA FINAL DE MONTJUICH

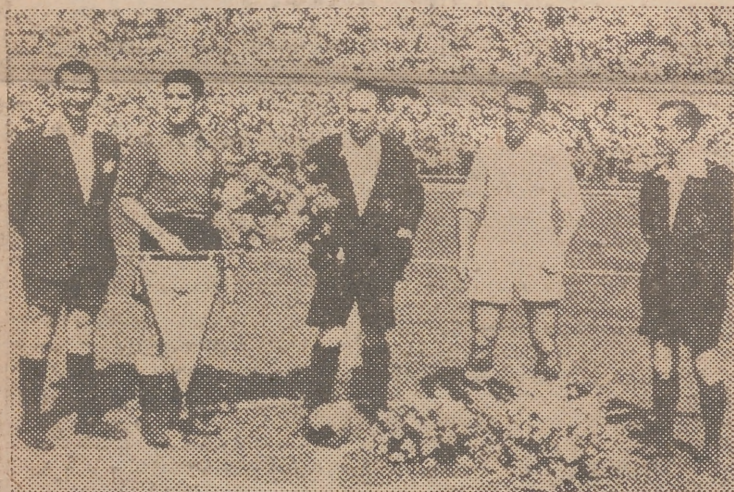
#### Y el Levante ascendió, ¡por fin!, a Segunda División

VALENCIA.—Empizó el año bajo los mejores auspicios. Coincidió el principio de 1946 con el de la segunda vuelta de la Liga, cuando el Valencia figuraba en sexta posición, pero a sólo dos puntos del líder, que era el Oviedo. Y el principio fue el valioso empate en el Metropolitano con el Atlético Aviación. Siguió pujante la euforia, que se transformaría en desaliento cuando el Bilbao «no» venció en Mestalla y se inició a continuación aquella serie de seis empates —sis empates seguidos—, que acabó con las esperanzas.

Las tres, antes de que los números le dieran la razón y el «placé» para subir de categoría, a donde se fue en unión del Málaga.

La alineación tipo que cargó con el honor y la responsabilidad, fue más o menos ésta: Alberto; Pichuán, Villagrasa; Dolz, Blasco Llopis; Fayos, Salvador, Escibá, Martínez Catalá y Botella. Se había incluido en el grupo, va avanzando la temporada, a Salvador, que fue un éxito. Luego, en el interregno estival, se reforzó el once con García, García Martín y Es-

#### Antes de la infausta final



No hemos querido sacar de nuestro archivo otro cliché de la final que éste, cuando posan ante la «nube de fotógrafos» los capitanes Ipiña y Juan Ramón, junto con el árbitro, Martínez Iñiguez, y los jueces, Azón y Barberi. Y no hemos querido sacar otro, porque nos recordaría demasiado nitidamente que es la cuarta final seguida que se perdía en Montjuich. Al menos, en la «foto» aún es todo satisfacción y optimismo.

zas de la hinchada. Total, al final de la Liga, el Valencia el sexto, a ocho puntos de Sevilla, que fue campeón.

En la Copa será, se pensó. Y efectivamente el camino fue victorioso. Se eliminó fácilmente al Betis, Celta, Granada y Sevilla. Y se llegó a la final —¡por tercera vez, Señor!—. Y por tercera vez consecutiva se perdió. Ganó el Madrid por 3-1 y cabizbajos nos volvimos a Valencia. Mal final tenía la temporada.

En seguida la época de los finales. No se tuvo más que uno importante: el de Pasarin como entrenador; de jugadores, Morera y Alsúa fueron las únicas altas, a cambio de las bajas de Iturraspe, Gorostiza y Lelé.

Antes había habido la novedad de la dimisión del presidente, que no llegó a «cajarse».

Ya en la nueva temporada, algunos irregulares y veleidades, casi sin probabilidades de remontar ese séptimo puesto en la primera jornada de la segunda vuelta. Eso sí 1947 —año nuevo, vida nueva— no lo remedia...

LEVANTE.—Se logró el «sueño dorado», el anhelado ascenso a la Segunda División, que costó no pocos sudores, porque se tuvo que pasar previamente por tres ligul-

telles, a cambio de la baja de Pichuán, que se incorporó al Mestalla. Más tarde, hubo acuerdo con Iturraspe y el ex valencianista, bregando todavía de firme, le acompañó en los primeros éxitos. Y ahí lo tenemos. Se creyó que no podría aguantar en la categoría, pero, al parecer, esos chicos azulesgranas están empeñados en demostrar lo contrario. Por lo pronto, salvo dos inesperadas derrotas en Vallejo, con Hércules y Córdoba, lo demás han sido ganancias. Y alguna fuera, como en Mallorca y Málaga. Ahora, el sexto en la tabla.

MESTALLA.—Otro que sube deprisa. Salvo el tropiezo con el S. Garra, que le quitó el campeonato regional de primera categoría, ganó el de aficionados y llegó a la final nacional, que perdió con la Ferroviaria por 3-2, en partido que trajo cola, mucha cola, por la irregularidad del triunfo madrileño. Reorganizada la tercera división, quedó incluido en el noveno grupo. Y hasta ahora que, difícil y todo, se perfila como uno de los favoritos para pasar a la otra ronda.

SUECA.—Quedó en finalista de la fenecida Copa Federación, que le ganó el Deportivo Alavés, por 3-2.

### La Marathon en Algemesí

#### Y Pérez, vencedor en la vuelta ciclista a la región

ATLETISMO.—Se disputó en Algemesí el campeonato nacional de Marathon en su XIII edición que le correspondía por el precedente triunfo de los fondistas valencianos. Contra lo que se esperaba, el anterior ganador, Sebastián, cedió el primer puesto al castellano Gómez, clasificándose él en tercer lugar.

¿Campeonatos regionales? Los hubo, pero como si no. Un año francamente desastroso para el atletismo valenciano. Últimamente se ha encargado de la presidencia, de la Federación el doctor Ballesteros Galbriés, exstiendo deseos de «cauzarla» por más firmes derrotas.

AJEDREZ.—El acontecimiento máximo fue la visita de Arturo Pomar, que jugó veinte simultáneas en el Club Valencia, de las que ganó nueve, empató diez y perdió una. Los valencianos tenían y voz deseos de verle actuar. Cumplieron el deseo y le agasajaron debidamente. Después, hubo un encuentro Valencia-Alcoy, primera manifestación importante que se hacía en Valencia.

BALONCESTO.—Se clasificó campeón regional —un campeón «vitalicio» en verdad— el Gimnasio Valencia, que no tuvo éxito participando en el Campeonato de España.

BALONMANO.—Muchos deseos que ahora comienzan a cristalizar, habiéndose organizado ya el Trofeo Puig. Se fundó el Levante, y ya hay un buen puñado de clubs para jugar.

CICLISMO.—Se proclamó campeón regional de fondo Pascual Laza. Vencedor de la Vuelta a la región fue José Pérez, que más tarde ganaría el Campeonato de España de Independientes y tendría éxito en su salida a otras rondas españolas. Se organizó la primera carrera de desmontables por la Compañía Hispano Americana de Seguros y el diario «Levante», que constituyó un formidable éxito, ganándola el neófito Ramón González, en una magnífica revulsión de facultades. Bernardo Ruiz siguió como primerísimo as, al ganar el campeonato de España y las 24 horas de Madrid.

HOCKEY.—E. S. E. U., campeón regional, no tuvo suerte en los Campeonatos de España.

ESGRIMA.—Se proclamaron campeones de primera categoría. Mario Asens, en florete; Amadeo Gregori, en espada, y Vicente Salinas en sable. Se hizo un buen papel en los campeonatos nacionales y tenemos a Asensi y Salinas seleccionados para el encuentro España-Portugal de Lisboa.

TENIS.—El Valencia fue el primer campeón regional por equipos. Y Pepín Albicel se apuntó una vez más el título individual.

NATACION.—Nada, si se exceptúa alguna que otra prueba por la región, como la Travesía al puerto de Cullera, clásica, que ganó Alemany. Se reorganizó la Federación Levantina y, como la de Atletismo, existe gran entusiasmo y deseos de acometer la nueva temporada, habiéndose ya federado algunos Clubs.

MOTORISMO.—El Moto Club Valencia organizó con buen éxito unas cuantas pruebas. Se espera con mucho interés la terminación del Circuito de Venia Cabrera, gracias al cual, el motorismo valenciano puede adquirir un prestigio nacional.

### BOXEO

#### Nos quedamos sin ningún campeón

#### Por perder voluntariamente el título García Alvarez y Folgado

Valencia siguió ostentando la supremacía nacional. Siguió habiendo cantidad y calidad en cuanto a reuniones pugilísticas, con un buen puñado de veladas «monstruos» diseñadas a lo largo de la temporada, que empezó oficialmente con la velada fallera y acabó hace pocas semanas con la dramática derrota de Folgado a manos de Arciniega. Antes había habido una reunión vespertina, a beneficio del Montepío del Cuerpo de Policía, con un choque regionalista—Folgado-Llácer—que ganó el último por inferioridad.

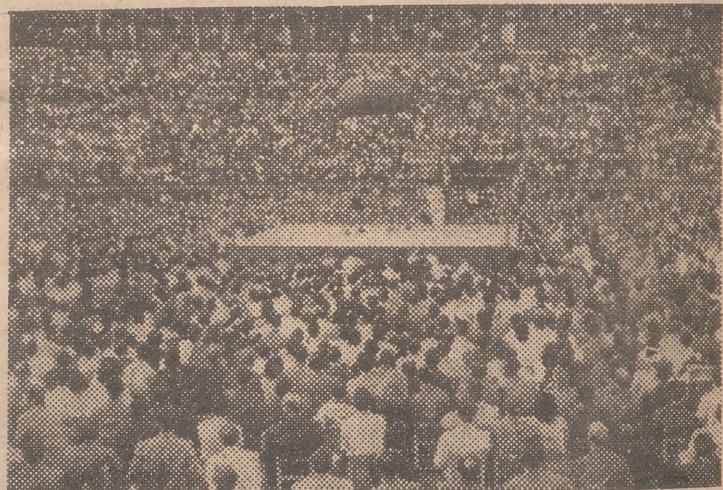
Se disputaron cinco campeonatos de España: dos de pesos welters y

vez. Aldo Minelli batió dos veces a García Alvarez.

De los locales, fue Alberola la revelación y el que casi solo mantuvo el «fuego sagrado» con sus buenos 18 ó 20 combates. Se «reveló» batiendo antes del límite a Sousa, confirmando el «chispazo» con un empate y una victoria sobre Aldo. Sus éxitos más resonantes fueron sus rápidos triunfos sobre González, Hita y el ya citado Sousa. En el campeonato levantino de los welters perdió con Beltrán, pero, ausente García Alvarez, se perfila como un firme candidato al título.

Se registró el hundimiento repen-

#### LA PLAZA DE BOTE EN BOTE



Durante la temporada pugilística de la Plaza, hubo un buen puñado de veladas que la llenaron totalmente, como se advierte en esta «foto», que no recordamos, exactamente, en cuál de ellas la lograría Finezas. Pero, es igual. El caso es, que para mantener el ya viejo prestigio valenciano, la Plaza se puso unas cuantas veces así.

tres de semipesados. Fueron: García Alvarez-Juanito Martín, resuelto a favor del primero por puntos; García Alvarez-Ben Buker, manteniendo el primero el título, también por puntos; Ignacio Ara-Folgado, que ganó éste, afianzándose el cetro nacional; Folgado-Ignacio Ara, que acabó en «no hay combate», por aquel famoso diluvio que lo suspendió en el octavo asalto; y Folgado Ara por tercera vez, que acabó en empate.

Campeonatos de Levante, uno sólo: el Beltrán-Alberola, que ganó el primero.

Algunas reuniones «monstruos» fueron: la segunda del Folgado-Ara (la que no acabó), en la que se batieron todos los «records» de taquilla que existían en Valencia; la segunda edición del Folgado-Acosta; la «fallera» y alguna otra, sin olvidar la final de los campeonatos amateurs, que congregó en la Plaza cerca de veinte mil espectadores.

Hubo desfile incesante, ininterumpido, de italianos, gracias a los cuales se mantuvo la categoría de que goza Valencia. Pasaron por aquí: Aldo y Livio Minelli, Poli, Lutti y Bataglia. El que mejores resultados obtuvo fue Poli, sólo vencido una

vez. Folgado. Tuvo éste un momento culminante: cuando noqueó a Polo, a Asensi y batió a Ara por puntos. Una vez el título en el bolsillo, se dedicó a «sestar»; recibió un castigo durísimo de Acosta y Eloy; quiso rehacerse con el empate a Ara y finalmente dió el traspiés de Arciniega, después de renunciar voluntariamente al título.

De los demás: destacada la campaña de García Alvarez en Ouba; discreta la de Ben Buker por el sur, y Beltrán, Llácer y los demás se mantuvieron en los primeros planes ya alcanzados. García Alvarez renunció al título, y en la actualidad no hay ningún valenciano que lo ostente.

Fue el año del boxeo amateur, con unos campeonatos regionales que reunieron más espectadores y pugiles combatientes que nunca. Y en los de España, Tamarit, el discípulo de Sangalli, alcanzó el campeonato de los gallos, quedando Moreno en finalista.

Beltrán, en su calidad de aspirante oficial al título welter, es una avanzada valenciana en el boxeo nacional, mientras Llácer espera su nombramiento y Lorenzo Muñoz lo perdió por no disputar el campeonato mosca a puerta cerrada.

### VALLEJO

Interesante partido entre los primeros equipos

#### OLIMPICO DE JATIVA -- LEVANTE U. D.

Entrada al campo, 3 pesetas. Niños, señoras y militares, 2 pesetas. NOTA: En este partido serán probados nuevos elementos.

MASANA, MIERCOLES, DIA 1.<sup>o</sup>  
A las 4 tarde:





Bueno, amigos. Ya hemos llegado al final de 1946. Es el momento de agitar el pañuelito de las despedidas, de comprar un calendario nuevo y de hacer balance.

Y, además, de todas estas cosas, es el momento, también, de hacer propósito de enmienda.

Y, por ejemplo, en el caso del Valencia, prometer solemnemente que no se volverá a perder ninguna final de Copa en Montjuich. Amén.

Mientras tanto, hablemos, si no se oponen ustedes, de la última jornada liguera.

Decididamente, las delanteras de Primera División han tenido un final de año inapetente. Porque 19 goles repartidos entre 14 equipos, no son muchos goles que digamos.

Debe ser cosa del turrón. Que, como decíamos ayer, siempre resulta muy indigesto.

La cuestión es que, entre todos, le han puesto las cosas de color de rosa al Atlético Aviación.

Ahí le tienen ustedes en el candelero, con cuatro puntos de ventaja.

Claro. Así se comprende que le pidan la revancha al San Lorenzo de Almagro y todo.

Termina el año confirmando la recuperación de los sevillanos. Que comenzaron coqueteando con los colistas y ahora están allá arriba, casi entre los favoritos.

Y todo —eso es lo bueno— sin que haya tenido que dimitir el entrenador ni la directiva. Que es lo que se suele hacer cuando los jugadores se dedican al gambeteo, al sesteo y al tonto.

Lo que se reirá nuestro antiguo amigo Encinas de todos esos «malages» que ya le habían anunciado la visita de pésame...

Saludemos con alborozo esa mínima, pero confortadora victoria del Castellón.

Principio quieren las cosas. Y después de este unocero, tan oportuno, sólo hace falta que se repita el mismo resultado cada domingo.

Por lo menos, esos dos puntos «cazados» al Murcia, que tanto los necesitan, han servido para animar extraordinariamente la cola.

Ahora son ya cuatro los equipos que se la disputan: Castellón, Murcia, Coruña y Español. Y hasta otro, que hace el quinto —el Gijón—, dicho sea, sin ánimo de molestar.

En cambio, ahí tiene ustedes al Español. Comenzó tan bien y ahora ya anda haciendo carantoñas a los primeros, empezando por el final.

Ni más ni menos que el año pasado. Y que el otro.

Estará escrito. Ya verán cómo juega la promoción. Y cómo la gana.

Es lo tradicional, señor.

Y, ¿del Valencia, qué? Pues del Valencia, «añá». Ha comenzado la segunda vuelta obsequiando con una saludable ducha fría a su «hinchada».

**LOS MEJORES REGALOS para NAVIDAD y REYES en el Mercado de ARTESANIA ESPAÑOLA COMEDIAS-25**

Que después del 3-0 de Cruz Alta, va a quedar bastante deshinchada.

Según cuentan testigos presenciales del descalabro, frente al Sabadell volvió a ponerse de manifiesto el mal momento por que atraviesa Eizaguirre.

Dos de los goles encajados se los tuvieron que contar después unos amigos. Y uno, que es un ingenuo, pregunta: —Bien. Esto justificará, en parte, el 3 del Sabadell. Pero ¿es que también tenía que marcar Eizaguirre los goles del Valencia?

Porque la verdad, es que después del raid Valencia-Barcelona-Sabadell, nos vinimos —mejor dicho: se vinieron— en ayunas.

Confiamos en eso de que a «Año Nuevo, vida nueva».

A ver si 1947 nos deja en la chimena, junto a los borcuenses, un poco de formalidad. Que tanta falta nos está haciendo.

Porque después de vapulear al Madrid, con Molowny y todo, no me digan que no es una travesura de Jaimito, perder frente al Gijón y frente al Sabadell, distinguidos semicolistas.

Y marcar un solo gol en dos partidos. Y encajar, nada más, que siete.

Un siete que está pidiendo a gritos un remiendo.

En cambio, el Levante, se sacó del todo la espina de Atocha. Y devolvió la goleada a la Real Sociedad.

Además, el respetable público tuvo ocasión de divertirse bastante viendo jugar a Martínez Catalá de delantero centro.

¿A que resulta que andábamos buscando uno de ese color y lo teníamos en casa?

Animadilla se ha puesto también la cosa en la cabeza de la Segunda División.

Si separan ustedes al Tarragona, que ha conseguido aumentar su ventaja, todavía no se ve claro quién va a acompañarle, en todo caso, en el ascenso.

La devolución de disgusto de los alcoyanos en Bardin, ha puesto el pleito en plena marejadilla.

De todos modos, es bastante lógico esperar que el año que viene veremos en Mestalla a uno de los dos onces alicantinos por lo menos.

Vamos si no es que a última hora se arranca el Santander y nos da una sorpresa...

Y para terminar el vistazo de fin de año, no dejen de echar una ojeada a esa endiablada tabla de Tercera División, que nos está resultando más complicada que un Damero Maldito.

Imaginense ustedes que a una sola jornada de distancia del final de la fase no se sabe todavía quién pasará a la siguiente.

Hay un candidato más que probable: el Segarra. Pero el otro puesto se lo disputarán, cada cual por su lado, el domingo que viene, el Mestalla y el Baleares.

Así que, éstos sí que pueden decir eso de que hasta el fin, nadie es dichoso.

Aviso a los navegantes del señor Picolín.

Cuidado con la digestión de los turrónes, muchachos. Sólo queda un partido de esta primera fase. Pero es el decisivo. Vamos, algo así como una final de Copa.

Cualquier descuido puede ocasionar la muerte del artista...

En fin, Feliz Año Nuevo, amigos.

## Gacetillas

VIVEROS MUNICIPALES  
Mañana miércoles, 1 de enero, tendrá lugar, en los Viveros Municipales, y dirigido por el maestro Antonio Palanca Villar, un concierto por la Sección de Viento de la Orquesta Municipal, a las once y media horas.

Teléfonos de JORNADA:  
Núms. 10.617 y 15.599

## TEATRO PRINCIPAL HOY, MARTES

A las 6'15 y 10'15 noche:

### Doña Mariquita de mi corazón

por la compañía española de más éxito cuyo nombre lo encabeza el más ingenioso actor de todos los tiempos, MUÑOZ ROMAN, con partitura del maestro ALONSO. Primera figura:

**MARUJA TOMAS con Ricardo Mayral**



**Las mejores REGALOS-Los más bonitos JUGUETES- están en las casas colaboradoras de la HUCHA del COMPRADOR INTELIgente**

|                                                       |                        |
|-------------------------------------------------------|------------------------|
| ALMACENES CUADRADO, S. L. ...                         | Calvo Sotelo, 11 y 13  |
| ALEJANDRO BELLIDO - Bolsos - Artículos de piel ...    | Ruzafa, 3              |
| EL ZAPATO DE TISU ...                                 | Convento Sta. Clara, 4 |
| MARTIN, S. L. - Camisería - Novedades para señora ... | D. Juan de Austria, 34 |
| ESTABLECIMIENTOS DORADO                               |                        |
| Calzados sin igual ...                                | Calvo Sotelo, 18, bajo |
| CAMISERIA TENDERO ...                                 | San Vicente, 19        |
| BLANCO Y NEGRO - Confecciones para Bebés ...          | Plaza Porchets, 6      |
| VDA. M. ROCA - Lámparas - Electricidad - Radio ...    | San Vicente, 40        |
| AMANECER - Géneros de punto - Perfumería ...          | San Vicente, 60        |
| CARLOS DINNBIER - Muchos juguetes ...                 | Isabel la Católica, 17 |
| ORGANIZACION BELLO ...                                | Barcas, 5 y 7          |
| PLANCHADELL - Juguetes ...                            | María Cristina, 6      |
| MUEBLES GRANERO ...                                   | Convento Sta. Clara, 8 |
| LAS TORRES DE CUARTE - Peletería                      | Plaza del Caudillo, 19 |
| VESTAL - Perfumería ...                               | Flasaders, 5           |
| RELOJERIA TECNICA ...                                 | San Vicente, 69        |
| BELLO, Ing. - Receptores Radio ...                    | Lauria, 9              |
| ALMACENES EL AGUILA ...                               | Paz, 10 y 12           |
| TEJIDOS RIOS ...                                      | Moratin, 10            |
| TEJIDOS YUSTE ...                                     | Abadía San Martin, 8   |

**Haga sus compras de REYES en estas casas**

y pida los sellos de ahorro S.A.P.U.C.C. para su HUCHA. COMPRARA BIEN y AHORRARA SIN ESFUERZO





## "Las acusaciones de Togliatti son un típico engaño comunista"

### Declara el dirigente del Consejo obrero italo-americano

#### El embajador de EE. UU. no prometió apoyo a ningún partido político

Washington, 31. — El Departamento de Estado norteamericano ha desmentido que el embajador norteamericano en Italia, James E. Dunn, hubiera prometido apoyo a determinadas facciones políticas italianas, según ha declarado el dirigente comunista italiano, Togliatti. El portavoz de dicho Departamento manifestó que los hechos verdaderos eran que el día 14 de diciembre, James E. Dunn pronunció un discurso en el almuerzo ofrecido en Nueva York por el Consejo obrero italo-norteamericano. En dicho acto se acordó enviar un mensaje al partido socialista italiano, apoyando el movimiento libre en Italia. «Probablemente, Togliatti —añadió el portavoz—, confundió el mensaje del Consejo, al cual era ajeno Dunn, con el discurso del embajador que fue dado a la publicidad por el Departamento de Estado y

cuyo contenido al volver a ser analizado, no indica que Dunn haya formulado tal promesa».

Por su parte, Vannino Montaña, dirigente del consejo obrero italo-norteamericano, ha manifestado que la acción de Togliatti era un "típico engaño diseñado a envenenar la atmósfera en vísperas de la salida del primer ministro italiano De Gasperi para los Estados Unidos.

Montaña agregó que en su discurso, el embajador Dunn no se refirió, ni directa ni indirectamente, a ningún partido político o sindicato obrero de Italia, y que Togliatti trata de sabotear la misión de Dunn así como perjudicar la amistad entre los Estados Unidos e Italia, como perjudicar la amistad del grupo socialista antitotalitario que preside Saragat, que en la primera asamblea del partido socialista, se opone a la proyectada fusión con los comunistas.

## Argentina desmiente que haya enviado un ultimátum a Bolivia

### Para exigirle la firma de un tratado comercial

#### "Argentina no haría eso con ningún pueblo de la tierra"

Buenos Aires, 31. — El ministro argentino de Asuntos Exteriores, Bramuglia, ha desmentido personalmente ante los

periodistas el rumor de que la Argentina había enviado un ultimátum a Bolivia, exigiéndole la firma de un tratado comercial, antes de primero de enero, so pena de suspenderle todos los envíos de alimentos. En la reunión con los periodistas, entre otras cosas dijo Bramuglia:

"La Argentina no haría eso jamás con ningún pueblo de la tierra, porque la nación argentina es generosa y solidaria con todos los pueblos del mundo. Por otra parte, en ningún caso la Argentina ha suspendido los envíos de harina, trigo, aceite y otros productos, sino que siempre lo ha hecho en la medida que le permiten sus medios de transporte".

Terminó diciendo que estaba seguro de que el Gobierno boliviano desmentiría igualmente la decisión que falsamente había sido difundida. —Efe.

#### TRATADO RUSO ARGENTINO

Buenos Aires, 31. — El ministro de Asuntos Exteriores argentino, Bramuglia, ha manifestado a la prensa que la Argentina firmará, en los primeros días de enero, un tratado amistoso de comercio y navegación con la U. R. S. S. —Efe.

### El proceso de Mihailovich fué una parodia jurídica

#### Dice la viuda del general Yovanovich a su paso por España

Bilbao, 31. — En el «Monte Arzabala» han embarcado para América la viuda y la hija del general yugoslavo Yovanovich, brazo derecho del general Mihailovich, y que fué condenado a muerte con éste por un tribunal yugoslavo. Ha manifestado la viuda del general yugoslavo que el proceso no fué más que una parodia jurídica, y que existe en su país cierto disgusto por la postura anglosajona respecto a Yovanovich. Tanto la viuda del general Yovanovich como su hija, estuvieron ausentes de su país un año antes de la llegada de las tropas bolcheviques. —Cifra.

### El gobernador civil obsequia con una copa de vino español a una representación de la prensa local

Esta tarde, a las dos, el jefe provincial y gobernador civil, don Ramón Laporta Girón, reunió en su despacho al delegado provincial de la Subsecretaría de Educación Popular; presidente de la Asociación de la Prensa valenciana; directores de los diarios locales y respectivos redactores que hacen el servicio de información en este centro oficial, al objeto de invitarles a una copa de vino español, con motivo de la fecha fin de año.

El jefe provincial departió amigablemente con los reunidos, haciendo votos, por último, porque el año 1947 nos depare felices y prósperos días.

## "El régimen comunista decidido a permanecer en el poder en Polonia"

#### "Para dar una sensación de legalidad a su usurpación", dice el "New York Times"

Nueva York, 31. — «El actual régimen comunista que impera en Polonia está decidido a permanecer en el Poder, realizando unas elecciones falsas, como ocurrió en Yugoslavia, Rumania y Bulgaria», escribe el «New York Times». Agrega que «esta táctica corresponde por completo a los métodos utilizados por los comunistas en todos los países que dominan para conseguir y dar una sensación de legalidad a su usurpación». — Efe.

#### LAS EXPORTACIONES ALEMANAS

Berlin, 31. — Funcionarios del Gobierno militar norteamericano han anunciado un plan de exportación e importación de tres años, en el que se prevé que la zona combina-

## ANTES DE EMPRENDER SU VIAJE

TENDRA USTED: LOS BILLETES DE TODOS LOS TRAYECTOS ASEGURADOS  
LOS HOTELES, RESERVADOS  
TODAS LAS PROPINAS, PAGADAS

## VIAJES MELIA

ES GARANTIA DE COMODIDAD Y ECONOMIA  
PAZ, 41. — VALENCIA. — TELEFONO 14520



## Violentos ataques artilleros del Viet Nam, en Hanoi

### Retirada de una guarnición francesa

## Los ingleses tratan de detener a las "escuadras negras" terroristas judías

París, 31. — Durante la pasada noche se han producido violentos ataques de artillería del Viet Nam, en Hanoi, los cuales han producido daños de consideración (según anuncia la agencia francesa de prensa).

Dichos ataques —añade la agencia— se centralizaron sobre la zona dominada por el Gobierno, su residencia, así como en la estación ferroviaria. Numerosas casas han sufrido daños de consideración. Sin embargo, no se han registrado víctimas.

Las fuerzas francesas atacaron también con artillería a las bolsas de resistencia del Viet Nam, a lo largo de la carretera de Hanoi a Hai Dung.

Aparatos «Spitfire» franceses han bombardeado y castigado las posiciones de los rebeldes al S. O. de Hanoi, habiéndose visto grandes incendios en la aldea de Camthiem. En este sector las operaciones han dado como resultado progresos favorables a los franceses; otros informes dicen que no se han registrado operaciones de importancia en otros puntos del norte. Hue, ciudad costera, sigue bajo la presión de las fuerzas del Viet Nam. —Efe.

#### GUARNICION FRANCESA QUE SE RETIRA

París, 31. — El Estado Mayor francés comunica de Saigón que una pequeña guarnición francesa acantonada en Phu Lang Tuong se ha retirado a Bac Ninh, después de disminuir la tensión que reinaba en aquel sector. Añade que la presencia de tropas en Phu Lang Tuong no estaba justificada en las actuales circunstancias. —Efe.

#### CONDENADO A DOCE LATIGAZOS

Jerusalén, 31. — El general Sir Evelyn Borket, comandante en jefe de las fuerzas británicas en Palestina, confirmó la sentencia de doce latigazos contra un judío de diecisiete años de edad. Esta sentencia fué dictada recientemente por un tribunal militar inglés.

El judío en cuestión poseía un depósito de bombas de mano y pertenecía a la organización terrorista «Irgun Zvai Leumi». —Efe.

#### «LAS ESCUADRAS NEGRAS»

Jerusalén, 31. — Fuerzas del ejército británico y de la policía tratan de detener en la zona costera de Palestina las llamadas «escuadras negras» de la organización extremista judía el Irgun Zvai Leumi, antes de que dichos elementos puedan lle-

var a cabo las amenazas sobre nuevas flagelaciones.

La policía de la sección de Investigación Criminal supone que las «escuadras negras» están compuestas de elementos terroristas del grupo de resistencia clandestino y algunos judíos separatistas a los que supone autores de los secuestros realizados contra militares británicos. A menudo estos elementos actúan como si fuesen árabes, tanto en el vestuario como en el lenguaje, pero se les reconoce por su acento inconfundible del desierto. Las carreteras y los caminos de la costa están muy vigilados. —Efe.

#### DECLARACIONES BULGARAS

Sofía, 31. — El ministro de Relaciones Exteriores, Kimon Gorgiev, ha manifestado a los periodistas que el general del ejército griego, Papanikolaou, jefe de una brigada, ha amenazado con perseguir con sus tropas a los guerrilleros griegos a través de la frontera búlgara. Añadió que esas amenazas han sido difundidas por la radio y la prensa oficial griega, y afirmó que es evidente que los círculos militares griegos abrigaban intenciones hostiles. Estas amenazas las recibe Bulgaria con calma y con la conciencia tranquila, pues cree que una investigación imparcial revelará la verdad sobre los sucesos en el norte de Grecia. —Efe.

## Al morir el año

## Lo que tenemos y lo que no tenemos

El resumen político del año 1946 no debe ser un recuento de las leyes promulgadas ni de los discursos pronunciados. El balance del año que se va ha de contenerse en el juicio completo de la realidad española, ya que ésta es el fruto expreso del Gobierno y la política. En este sentido hay que reconocer que el 1946 ha superado a su antecesor. Las cosechas fueron más pródigas; nuestros productos alcanzaron mejores precios en los mercados extranjeros; se perfeccionó la industria nacional y la afluencia de ganancias más o menos lícitas, en la mayoría de los negocios, movilizó nuevos medios de riqueza y creó recursos contra el paro obrero. Si tenemos en cuenta que la mayoría de los españoles vivimos más atentos a las dificultades de orden material que al significado teórico de las leyes, habremos de considerar este balance como satisfactorio. En efecto, la suma de todo lo bueno y lo malo del año que muere arroja un resultado positivo.

Por lo demás, la imparcialidad obliga a reconocer que la política interior española ha dedicado más esfuerzos en corregir detalles secundarios que en definir sus finalidades históricas. En todo el mundo ocurre algo parecido. Desde que terminó la guerra, ningún Estado ha conseguido afianzar una normalidad política, social o económica definitiva. Todos los Gobiernos van trameando frente al ataque concéntrico de la revolución y del imperialismo. También España se sirve de un régimen provisional para su economía, sus finanzas públicas, su ordenación social, su comercio exterior y sus abastecimientos internos. En Inglaterra se registra igual hecho, agravado allí por la duda sobre la suerte del Imperio. En Norteamérica pasa otro tanto, mientras los prohombres discuten lo que se puede y debe hacer en el interior y en el exterior. De los demás países, no hablemos. El 1946 no ha suministrado ningún dato de lo que puedan ser en el futuro Francia, Italia, Grecia, Alemania, el Japón, los países árabes, la China. Sólo España ha llegado al fin del año caminando sobre interinidades, pero con un saldo de realizaciones a su favor y una resolución clara y terminante sobre su porvenir.

No es poco lo que se ha conseguido, pero tampoco es bastante para prodigar al año viejo el entusiasmo que nos ha de reclamar el nuevo. Los avances registrados en 1946 bastarían para complacer a cualquier régimen de ocasión, pero no pueden contentar a los que ambicionamos ver transformada la vida española por el efecto de una potencialidad material adecuada al vigor espiritual de nuestro pueblo. Nuestra insatisfacción por los resultados no envuelve censura para el esfuerzo gubernamental tenaz y voluntarioso. Todas las hostilidades exteriores contra España están inspiradas en el deseo de que ésta no progrese, de que no refuerce su independencia con posibilidades económicas ni mantenga una libertad de acción que tonifique su autoridad y su prestigio entre los pueblos de su raza. Por eso la mejora lograda tiene un valor real y otro significativo. No se ha perdido el tiempo y, además, se ha conservado el camino que ahora buscan desconcertadas casi todas las naciones. Lo logrado se obtuvo en lucha contra obstáculos poderosos, contra una conjura internacional para depreciar nuestros bienes, nuestro orden y nuestra fortaleza política; contra el regateo de materias primas esenciales, contra el soborno manifestado en todas sus formas y la amenaza expresada en todas sus maneras. Si a pesar de todo esto hemos llegado al fin del año con nuestra paz, nuestra integridad nacional y nuestro saldo favorable de realizaciones, el año no ha sido estéril. Sin lo que el 1946 ha dado, nada podríamos esperar de 1947.

Este balance de ritual es obligado por la tradición periodística, aunque quizás innecesario en las actuales circunstancias. El pueblo español recapacita diariamente sobre las cosas que van bien y las que van mal y lleva al día su inventario de los efectos y los defectos. El juicio sobre el saldo de esta realidad resultante de una política fecunda lo ha proclamado inequívoca y reiteradamente durante el año que ahora termina. Estas proclamaciones públicas y arrolladoras justifican la imprescindible continuidad del régimen, tanto en el interior como en el exterior. Significan la certidumbre española de que lo que tenemos vale infinitamente más que lo que no tenemos.